

Distr.: General  
8 March 2001  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون

البند ١٢٦ من جدول الأعمال

تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات المراقبة الداخلية

تحسين آليات الرقابة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية،  
نص مستكمل  
تقرير الأمين العام

موجز

هذا التقرير استكمال للمعلومات الواردة في تقرير الأمين العام عن تحسين آليات الرقابة الداخلية في الصناديق والبرامج التنفيذية، المؤرخ ٢٠ شباط/فبراير ١٩٩٧ (A/51/801)، والمقدم وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٤٤/٥٤ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. ويصدر في أعقاب مشاورات جرت بين مكتب خدمات الرقابة الداخلية والصناديق والبرامج التنفيذية بغية إعادة النظر في التوصيات الواردة في تقرير عام ١٩٩٧. وما فتئت الصناديق والبرامج التنفيذية منذ ذلك الحين، تقوم بتنفيذ بعض من تلك التوصيات بدرجات متفاوتة، انعكست في آخر التطورات التي حدثت في ترتيباتها التنظيمية المتعلقة بالتغطية الرقابية. وتم تعديل التوصيات الباقية في هذا التقرير لتأخذ في الاعتبار الآراء التي أعربت عنها الهيئات الحكومية الدولية في استعراضها للتقرير الأول.

وتبين المعلومات الجديدة التي تم الحصول عليها من الصناديق والبرامج أن آلياتها الخاصة بالرقابة الداخلية قد تحسنت بوجه عام، منذ تقرير عام ١٩٩٧ وإن كان ذلك بدرجات متفاوتة، وتتضمن التحسينات تكثيف التعاون مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية ووضع إجراءات جديدة للتقييم والرصد والتفتيش، ولم يحدث أي تغيير أساسي في

ترتيبات مراجعة الحسابات، باستثناء حدوث زيادة في الموارد المخصصة في بعض الحالات. كما أن معظم الصناديق والبرامج ليست لديها مكاتب مستقلة للتحقيق ولا هي تضطلع بتحقيقات.

وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، بعثت رسائل إلى رؤساء الصناديق والبرامج أكدت فيها من جديد أن ولاية مكتب خدمات الرقابة الداخلية تشمل الصناديق والبرامج التي تدار إدارة مستقلة واقترحت إنشاء آلية لمعالجة مسألة تمويل خدمات التحقيق التي يقدمها المكتب وسداد تكاليفها. وفي حين أن التوصيات التي يتضمنها هذا التقرير تأخذ في الاعتبار آراء الصناديق والبرامج، فإنها تعكس الجهود المستمرة التي يبذلها مكتب خدمات الرقابة الداخلية للمساعدة في ضمان إنشاء آليات مناسبة للمراقبة. كما أنها تهدف إلى تعزيز التنسيق وتبادل المعلومات بشأن مسائل الرقابة، كما تضمن في الوقت نفسه موارد للمكتب نظير الخدمات التي يقدمها للصناديق والبرامج، ولا سيما التحقيقات وخدمات مراجعة الحسابات. ويقترح هذا التقرير ما يلي:

- إنشاء اعتماد في الميزانية لتغطية جميع نواحي الرقابة بالنسبة لكل كيان قائم وعند إنشاء كيانات جديدة لضمان تحديد مسؤولية ومصدر تمويل عملية الرقابة تحديدا واضحا؛
- إنشاء آلية لسداد كامل التكاليف التي يتحملها مكتب خدمات الرقابة الداخلية نظير خدمات الرقابة الداخلية التي يقدمها للصناديق والبرامج؛
- تشكيل لجنة للرقابة في كل كيان بصلاحيات مناسبة وتمثيل لمكتب خدمات الرقابة الداخلية، لتعزيز تبادل المعلومات وتنسيقها.

## المحتويات

| الصفحة | الفقرات |  |
|--------|---------|--|
| ٥      | ٤-١     | أولا - مقدمة .....   |
| ٥      | ٩-٥     | ثانيا - الأهداف والنطاق .....  |
| ٨      | ١٢-١٠   | ثالثا - المنهجية .....   |
| ٩      | ٥٥-١٣   | رابعا - التحليل .....  |
| ٩      | ٣٩-١٣   | ألف - مهام الرقابة في الصناديق والبرامج .....  |
| ٩      | ١٣      | ١ - مركز التجارة الدولية .....   |
| ١٠     | ١٤      | ٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) .....                                     |
| ١٠     | ١٦-١٥   | ٣ - برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات .....                                     |
| ١١     | ٢٠-١٧   | ٤ - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .....  |
| ١٢     | ٢١      | ٥ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة .....  |
| ١٢     | ٢٢      | ٦ - صندوق الأمم المتحدة للسكان .....   |
| ١٣     | ٢٤-٢٣   | ٧ - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين .....  |
| ١٣     | ٢٦-٢٥   | ٨ - منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) .....  |
| ١٤     | ٢٧      | ٩ - معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار) .....                                      |
| ١٤     | ٢٩-٢٨   | ١٠ - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع .....  |
|        |         | ١١ - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) ..... |
| ١٥     | ٣٠      | ١٢ - جامعة الأمم المتحدة .....   |
| ١٥     | ٣٤-٣٢   | ١٣ - برنامج الأغذية العالمي .....  |
| ١٦     | ٣٥      | ١٤ - الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة .....                           |

|    |       |  |
|----|-------|--|
| ١٥ | -     | برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) |
| ١٦ | ٣٦    | .....  |
| ١٦ | ٣٨-٣٧ | ..... مكتب برنامج العراق   |
| ١٧ | ٣٩    | ..... صندوق الأمم المتحدة الاستئماني للشراكة الدولية   |
| ١٧ | ٥٥-٤٠ | ..... المعلومات المتعلقة بمهام الرقابة   |
| ١٧ | ٤٢-٤٠ | ..... ١ - مراجعة الحسابات  |
| ١٩ | ٤٦-٤٣ | ..... ٢ - التقييم  |
| ٢٠ | ٤٨-٤٧ | ..... ٣ - الرصد  |
| ٢٢ | ٥٠-٤٩ | ..... ٤ - التفتيش  |
| ٢٣ | ٥٥-٥١ | ..... ٥ - التحقيق  |
| ٢٥ | ٥٩-٥٦ | ..... خامسا - الموارد  |
| ٢٦ | ٦٤-٦٠ | ..... سادسا - النتائج والتوصيات  |

## المرفقات

|    |       |   |
|----|-------|---|
| ٣٠ | ..... | الأول - لمحة عامة                               |
| ٣٥ | ..... | الثاني - الجدول ١ - وظيفة مراجعة الحسابات       |
| ٤١ | ..... | الجدول ٢ - وظيفة التقييم                        |
| ٤٧ | ..... | الجدول ٣ - وظيفة الرصد                          |
| ٥٢ | ..... | الجدول ٤ - وظيفة التفتيش                        |
| ٥٥ | ..... | الجدول ٥ - وظيفة التحقيق                        |
| ٥٧ | ..... | الثالث - التنسيق الداخلي لوظائف الرقابة القائمة |

## أولا - مقدمة

١ - يتضمن هذا التقرير استكمالاً للمعلومات المقدمة في تقرير الأمين العام لسنة ١٩٩٧ بشأن تحسين آليات الرقابة الداخلية للصناديق والبرامج التنفيذية (A/51/801)، على النحو الذي طلبته الجمعية العامة في قرارها ٢٤٤/٥٤ المؤرخ في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٩. وقد أعدده مكتب خدمات الرقابة الداخلية بناء على طلي.

٢ - وفي الفترة من حزيران/يونيه إلى تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠، أجرى مكتب خدمات الرقابة الداخلية دراسة استقصائية للصناديق والبرامج للحصول على معلومات مستكملة عن أنشطة الرقابة التي تضطلع بها. وقد بعث برسالة واستبيان استقصائي إلى رؤساء الصناديق والبرامج تطلبان منهم معلومات عن التغييرات وغيرها من المسائل المتصلة بآلياتهم الخاصة بالرقابة منذ تقرير عام ١٩٩٧. وقام المكتب بتحليل الردود والتعليقات التي وردت إليه وبتعديل التوصيات الواردة في تقرير عام ١٩٩٧.

٣ - وبذل المكتب قصارى جهده لإشراك جميع الهيئات المعنية في مختلف مراحل العملية لاستكمال المعلومات، مع كفالة دقة وصحة الملاحظات وتأكيد سلامة التوصيات مع الصناديق والبرامج وغيرها من الجهات المشاركة. ولا يسعى هذا التقرير إلى إعطاء صورة نهائية للتعطية الرقابة التي تقوم بها الصناديق والبرامج بل إلى إيضاح الاتجاهات الحالية.

٤ - ويتضمن الفصل الرابع من هذا التقرير معلومات عن ترتيبات الرقابة للصناديق والبرامج من منظورين:

(أ) تقييم مهام الرقابة في كل هيئة على حدة؛

(ب) تحليل كل وظيفة رقابة (مراجعة الحسابات، التقييم، الرصد، التفتيش، التحقيق) في جميع الصناديق والبرامج، مع التشديد على التغييرات التي حدثت منذ عام ١٩٩٧.

وتعطي الجداول الواردة في المرفق الثاني لهذا التقرير لمحة موجزة تتضمن معلومات شاملة وتفصيلية عن آليات الرقابة في كل كيان.

## ثانيا - الأهداف والنطاق

٥ - يتمثل الهدف الرئيسي لهذا التقرير في استكمال المعلومات المقدمة في تقرير عام ١٩٩٧ بشأن أنشطة الرقابة التي تضطلع بها صناديق الأمم المتحدة وبرامجها التنفيذية. ويتضمن الفصل السادس أدناه الاستنتاجات والتوصيات التي تهدف إلى مساعدة الصناديق

والبرامج في تحسين آلياتها الخاصة بالرقابة وزيادة إيضاح دور مكتب خدمات الرقابة الداخلية  
إزاء الصناديق والبرامج.

٦ - وفي الوقت الراهن، تمتد مسؤولية مكتب خدمات الرقابة الداخلية إلى الصناديق  
والبرامج الـ ١٣ التالية:

- مركز التجارة الدولية؛
- مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)؛
- برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات<sup>(١)</sup>؛
- برنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛
- برنامج الأمم المتحدة للبيئة؛
- صندوق الأمم المتحدة للسكان؛
- مكتب مفوضة الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين؛
- منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)؛
- معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)؛
- مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع؛
- وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى  
(الأونروا)؛
- جامعة الأمم المتحدة؛
- برنامج الأغذية العالمي.

٧ - وفي تقرير عام ١٩٩٧، استخدمت المعايير التالية لتحديد ما إذا كانت هيئة ما تقع  
ضمن إطار سلطة الأمين العام:

- (أ) مركزها القانوني تحدده الجمعية العامة أو تشارك في تحديده؛
- (ب) يقوم الأمين العام بتعيين رئيسها التنفيذي أو يشارك في تعيينه؛
- (ج) يقوم مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة بمراجعة الحسابات الخارجية  
(باستثناء برنامج الأغذية العالمي).

٨ - ونظرا للطابع المتغير للمنظمة، قام مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتعديل المعايير المذكورة أعلاه لتشمل هيئات أخرى في التقرير المقبل. فعلى سبيل المثال، يجري النظر في إمكانية إدراج الهيئات التالية في التقرير المقبل عن الصناديق والبرامج التنفيذية:

- برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)؛

- مكتب الأمم المتحدة لبرنامج العراق؛

أما الكيانات الممولة من الميزانية العادية للأمم المتحدة<sup>(٢)</sup> أو صندوق استئماني تديره الأمم المتحدة<sup>(٣)</sup>، فتغطيها تغطية كاملة خدمات مكتب خدمات الرقابة الداخلية ومن ثم فإنها لم تُبحث في هذا التقرير. وبالإضافة إلى ذلك، ينظر المكتب في الوسائل اللازمة لتعزيز عملية التغطية الرقابية بالنسبة للكيانين التاليين:

- الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة؛

- صندوق الأمم المتحدة للشراكة الدولية.

٩ - وفي إطار الترتيبات الراهنة، تقدم تغطية عملية الرقابة الداخلية للصناديق والبرامج من خلال الوسائل التالية:

(أ) يقوم مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتوفير تغطية الرقابة الداخلية كلياً أو جزئياً للهيئات التالية: مركز التجارة الدولية واليونيتر والأونروا وجامعة الأمم المتحدة والصناديق الطوعية التي تديرها مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات.

(ب) يقوم كيان مستقل، بخلاف مكتب خدمات الرقابة الداخلية، بتوفير الرقابة الداخلية للهيئات التالية: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وبرنامج الأغذية العالمي.

(ج) يقوم مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتوفير خدمات التحقيق لمعظم الصناديق والبرامج.

### ثالثا - المنهجية

١٠ - في إعدادة لتقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية لسنة ١٩٩٧ عن الصناديق والبرامج، استخلص المكتب من قرار الجمعية العامة ٢١٨/٤٨ بءاء، الذي أنشئ بموجبه مكتب خدمات الرقابة الداخلية، العناصر التي تحدد مهام أو وظائف الرقابة الداخلية. ووفرت هذه العناصر الأساس اللازم لوضع نموذج حدد نطاقه ليشمل الصناديق والبرامج:

| نموذج لآليات الرقابة الداخلية |
|-------------------------------|
| مراجعة الحسابات               |
| التقييم                       |
| الرصد (أداء البرامج)          |
| التفتيش                       |
| التحقيق                       |
| تنسيق أنشطة الرقابة           |
| رصد تنفيذ التوصيات            |
| الإبلاغ عن الادعاءات          |

١١ - بعث المكتب رسالة واستبياناً استقصائياً لرؤساء الصناديق والبرامج في تموز/يوليه ٢٠٠٠ طالبا معلومات مستكملة عن كل من الفئات المدرجة أعلاه للحصول على بيانات جديدة تسمح بتحليل إجراءات الرقابة الجاري العمل بها حالياً. وقد حلت هذه المعلومات فيما يتعلق بالمعايير التالية:

#### معايير لتحليل آليات الرقابة

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| ١ - كفاية الخدمات وفعاليتها وكفاءتها | (أ) ملاءمة مسؤوليات الرقابة فيما يتعلق بتنفيذ جميع عناصر مهمة الرقابة؛ |
|                                      | (ب) كفاية الموارد من الموظفين وموارد الميزانية؛                        |
|                                      | (ج) فعالية الرصد الداخلي لتنفيذ التوصيات؛                              |



|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| (د) كفاءة خدمات الرقابة من خلال التنسيق فيما بين مهام الرقابة؛  |                                 |
| (هـ) فعالية الكيان التنظيمي الشخصي المعين لتلقي ادعاءات الهدر والغش وسوء الإدارة.   |                                 |
| (أ) الاستقلال الوظيفي يكفله الهيكل التنظيمي   | ٢ - استقلال مهام الرقابة        |
| (أ) ممارسة المسؤولية من خلال تقديم تقارير منتظمة غنية بالمعلومات عن تطورات مسؤوليات الرقابة مع التشديد على وجه التحديد على إبلاغ النتائج الراهنة فضلا عن حالة تنفيذ التوصيات السابقة المستمدة من المراجعة الداخلية للحسابات، والتقييمات، والرصد، وعمليات التفتيش، والتحقيقات. | ٣ - المسؤولية أمام مجلس الإدارة |

١٢ - ولم يدرج المكتب الكيانات الجديدة في الدراسة الاستقصائية المتعلقة بهذا التقرير وإنما جمع المعلومات المتصلة بآليات الرقابة فيها (انظر الفقرات ٣٥ - ٣٩ أدناه). وعلى أساس تحليل الردود التي وردت وإعادة تقييم توصيات تقرير عام ١٩٩٧، وضع المكتب استنتاجات وتوصيات تستهدف مساعدة الصناديق والبرامج في تعزيز تغطية الرقابة الداخلية فيها.

## رابعاً - التحليل

### ألف - مهام الرقابة في الصناديق والبرامج

#### ١ - مركز التجارة الدولية

١٣ - يوفر المكتب خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمركز التجارة الدولية الذي يقوم بسداد جزء من التكاليف ذات الصلة من خلال تمويله لوظيفة من الرتبة ف - ٢. بموجب مذكرة تفاهم. وقام المكتب بفحص الممارسات البرنامجية والإدارية لأمانة مركز التجارة الدولية في عام ١٩٩٧ ووجد أن نظام التقييم الذي تتبعه سليم وكذلك رصدها لتنفيذ التوصيات<sup>(٤)</sup>. وتقوم شعبة الإدارة بتنسيق مهام مراجعة الحسابات والتفتيش وتتخذ ما يلزم

بشأن التقارير المتضمنة لادعاءات بحدوث إخلالات وظيفية، وتطلب من المكتب المساعدة في الحالات المعقدة الرئيسية التي تتطلب إجراء تحقيق.

## ٢ - مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

١٤ - يوفر المكتب خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) الذي يقوم بسداد جزء من التكاليف ذات الصلة من خلال تمويله؛ بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، لوظيفة واحدة من فئة ف - ٤، ووظيفة واحدة من فئة الخدمات العامة بتوظيف محلي. والموارد المخصصة للتقييم الداخلي غير كافية حيث لا يوجد سوى موظف واحد من الفئة الفنية للقيام بمهام التقييم والرصد. واستجابة لتوصيات المكتب في استعراضه لعمليات التفتيش التي قام بها فيما يتعلق بمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية في عام ١٩٩٧، قام المركز بإنشاء آلية رصد داخلي ويقوم بتقديم التقارير للمكتب عن النظام المتكامل للمعلومات المتعلقة بالاجتماعات والوثائق. وثمة تفتيش أجراه المكتب على سبيل المتابعة في عام ١٩٩٩ حث على تعزيز قاعدة الموارد لوحدة الرصد والتقييم. وقد شرع المركز في اتخاذ الإجراءات اللازمة في هذا الخصوص. وتحال جميع الحالات المتعلقة بمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل إلى قسم نيروبي التابع للمكتب للتحقيق كما تحال إليه ادعاءات الهدر والغش وسوء الإدارة.

## ٣ - برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات

١٥ - يوفر المكتب خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات الذي يسدد جزءا من التكاليف ذات الصلة من خلال توفير الأموال اللازمة لوظيفة واحدة من الفئة ف - ٤ والسفر المتصل بمراجعة الحسابات. وبسبب إعادة التنظيم سيقوم المكتب بإعادة تقييم الموارد اللازمة لتغطية الرقابة فيما يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لمكافحة المخدرات ومنع الجريمة. وتحال إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بانتظام الحالات التي تتطلب تحقيقا في برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات.

١٦ - وقد ألغي قسم التخطيط والتقييم التابع للبرنامج منذ تقرير عام ١٩٩٧ مما أدى إلى إضعاف الصلة بين مهمة التقييم والإدارة الاستراتيجية للبرنامج. ومع ذلك، يوجد موظف تقييم أقدم، يقوم، بوصفه مركزا تنسيقيا، بتوفير مراقبة الجودة على جميع أنشطة التقييم. وينسق هذا الموظف التقييمات البرنامجية ويعد خطة التقييم السنوية التي تغطي التقييمات البرنامجية والتقييمات البرنامجية المواضيعية على حد سواء. ويقوم فرع تحليل عملية وضع السياسات بإجراء التقييمات البرنامجية المواضيعية. ويقوم هذا الموظف أيضا بإعداد تقرير تقييمي سنوي موحد لتقديمه للجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية وهو يعمل تحت رئاسة مدير

شعبة العمليات والتحليل. والتمويل اللازم لتقييمات برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، الذي يقوم بها أساسا خبراء مستقلون خارجيون، يوفر من خلال هامش يبلغ ٣,٥ في المائة من جميع ميزانيات المشاريع.

#### ٤ - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

١٧ - يقوم مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء التابع للبرنامج بتوفير تغطية للمراجعة الداخلية للحسابات لعمليات البرنامج. وقد زادت الموارد المخصصة للمكتب وللمراكز الإقليمية لخدمات مراجعة الحسابات زيادة كبيرة منذ تقرير عام ١٩٩٧<sup>(٥)</sup>. ويجري المكتب عمليات مراجعة الحسابات بدرجة كافية من الاستقلال الوظيفي في عملياته حسبما تتطلبه المعايير المهنية لمراجعة الحسابات. وقد أنشئت لجنة الاستعراض والرقابة الإدارية لاستعراض خطط المراجعة الداخلية للحسابات المتصلة بأنشطة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والتعليق عليها وعلى النتائج الموجزة لمراجعة الحسابات وعمليات الاستعراض، ولرصد تنفيذ الإجراءات التصحيحية الناتجة من مراجعة الحسابات وعمليات الاستعراض.

١٨ - ويقوم مكتب التقييم التابع للبرنامج الإنمائي بالإشراف على التقييمات في المكاتب القطرية والمقر والتي تجري وفقا لنظام اللامركزية على صعيدي البرامج والمشاريع. ويجري المكتب تقييمات استراتيجية ومواضيعية بما في ذلك استجابات الإدارة وتدابير المتابعة، ويقدم التقارير إلى المجلس التنفيذي. وفي عام ١٩٩٩، عززت مهمة الرصد بالبدء في استعمال إطار النتائج الاستراتيجية والتقرير السنوي المركز على النتائج، اللذين يوفران رسدا فنيا للنتائج الإنمائية.

١٩ - واعتبارا من عام ٢٠٠٠، تقدم التقارير الناشئة من التحقيقات التي تجري داخل البرنامج الإنمائي إلى مكتب الدعم القانوني ودعم المشتريات التابع للبرنامج، مما يعزز الاستقلال الوظيفي لجهاز العدالة. ولا يوجد بالبرنامج الإنمائي إجراءات محددة للإبلاغ عن الهدر والغش وسوء الإدارة. ولذلك لا يوجد مرفق للإبلاغ السري<sup>(٦)</sup>. ولا يوجد بالبرنامج الإنمائي وحدة مستقلة للتحقيقات ولكن عهد إلى مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بمسؤولية الاضطلاع بالتحقيق فيما يتعلق بما يشتهه في وقوعه من المخالفات المالية والإدارية<sup>(٧)</sup>. وفي هذا الخصوص، يتصل المكتب بشكل منتظم مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية ويطلب منه المشورة عندما يقتضي الأمر. ويعالج مكتب خدمات الرقابة الداخلية بعض الحالات المتعلقة بالبرنامج الإنمائي، والتي تأتي من إدارة البرنامج ومن الموظفين على السواء وكذلك من غيرهم من الشاكين.

٢٠ - وإضافة إلى فئات الرقابة الخمس، ثمة آليات أخرى توفر رقابة على العمليات الفنية للبرنامج الإنمائي كما يلي:

(أ) توفر الرقابة البرنامجية العامة من خلال الفريق العامل المعني بالبرامج الذي يستعرض البرامج لضمان تمشيها مع الغايات والقيم الرئيسية للأمم المتحدة؛

(ب) تجري استعراضات قطرية مستقلة مرة واحدة على الأقل خلال كل دورة برمجة خمسية السنوات. وقد أدى إنشاء فريق الرقابة (مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء، ومكتب التقييم، وفريق دعم العمليات بقيادة مدير البرنامج المشارك) إلى تعزيز تنسيق أنشطة الرقابة وزيادة وضوحها.

## ٥ - برنامج الأمم المتحدة للبيئة

٢١ - يوفر مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الذي يسدد التكاليف ذات الصلة جزئياً من خلال اشتراكه مع مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل في تمويل وظيفة واحدة من الفئة ف - ٤ ووظيفة واحدة محلية من فئة الخدمات العامة. وتعمل وحدة التقييم والرقابة بشكل مستقل وتتبع المدير التنفيذي مباشرة. ويجري رصد الأنشطة والخدمات كل نصف سنة، مع زيادة التركيز على تقييم النوعية وأثر النواتج إضافة إلى الرصد الكيفي للنواتج. ويعين المدير التنفيذي موظفين أقدم لاستعراض الشكاوى ولا سيما ما يتعلق منها بشؤون الموظفين أو الإدارة، ولرئاسة هيئات التحقيق المختصة. ومكتب خدمات الرقابة الداخلية مسؤول عن جميع التحقيقات المتعلقة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

## ٦ - صندوق الأمم المتحدة للسكان

٢٢ - يجري توفير خدمات المراجعة الداخلية لحسابات عمليات صندوق الأمم المتحدة للسكان من قبل مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء، التابع للبرنامج الإنمائي على أساس سداد كامل التكلفة. وحتى الآن لم تنل هذه المهمة التمويل الكافي. ويقوم مكتب الرقابة والتقييم التابع للصندوق بإدارة تقييمات مستقلة للبرامج والاستراتيجيات الرئيسية. وتقوم المكاتب القطرية فضلاً عن مديري البرامج المشتركة بين الأقطار التابعين للمقر بإدارة تقييمات المشاريع والبرامج التي يدعمها الصندوق. ويقدم الصندوق الحالات التي تتطلب التحقيق إلى البرنامج الإنمائي كما يطلب المساعدة أيضاً من مكتب خدمات الرقابة الداخلية.

## ٧ - مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

٢٣ - يوفر المكتب خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين. بموجب مذكرة تفاهم. وتقوم المفوضية بسداد معظم التكاليف ذات الصلة من خلال تمويلها لوظيفة واحدة من الرتبة مد -١، و ١١ وظيفة من الفئة الفنية وثلاث وظائف من فئة الخدمات العامة فضلا عن تكاليف السفر وغيرها من التكاليف غير المتعلقة بالموظفين. ومنذ تقرير عام ١٩٩٧، وبعد استعراض المفوضية نفسها لنظام تقييمها استعراضا شاملا، عززت هذه المهمة. والرصد هو جزء من نظام جديد لإدارة العمليات يستهدف زيادة تعزيز إدارة الأنشطة في جميع أنحاء العالم. ويتم كفالة التنسيق بين تقرير التفتيش ومراجعة الحسابات، وخطة مراجعة الحسابات السنوية، وخطة التفتيش السنوية، عن طريق لجنة الرقابة التابعة للمفوضية، التي يرأسها نائب المفوض السامي، والتي تستعرض بانتظام حالة تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات.

٢٤ - ويؤدي قسم مراجعة الحسابات التابع للمفوضية، والذي يعمل تحت إشراف مكتب خدمات الرقابة الداخلية، دورا هاما في تحديد المسائل ذات الأهمية. ويجري إبلاغ المسائل التي تستلزم تحقيقا والمحددة خلال استعراضات مراجعة الحسابات إلى منسق التحقيق التابع لمكتب المفتش العام. وتُحال الحالات المعقدة إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية للتحقيق.

## ٨ - منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)

٢٥ - يُجري مكتب المراجعة الداخلية للحسابات التابع لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) مراجعة لحسابات عملياتها بدرجة كافية من الاستقلال الوظيفي، حسبما تتطلبه المعايير المهنية لمراجعة الحسابات. وتبدأ شعبة التقييم والسياسات والتخطيط التقييمات الاستراتيجية. ومنذ تقرير عام ١٩٩٧، عززت الصلة بوضع السياسات. وتُجري المكاتب الإقليمية السبعة التابعة لليونيسيف أيضا تقييمات رئيسية وتبلغ نتائجها للمجلس التنفيذي.

٢٦ - وإضافة إلى رصد أداء العمليات الجاري، تقوم اليونيسيف برصد وتقييم الأنشطة بانتظام من خلال مراجعة حسابات البرامج. ومنذ عام ١٩٩٧، تستخدم اليونيسيف عدة منهجيات لمراجعة حسابات النواحي البرنامجية للمكاتب القطرية. وتقيم المسائل البرنامجية حاليا بوصفها عنصرا مصطلحا عليه في مراجعة حسابات المكاتب القطرية. وفي عام ١٩٩٨، وضعت توصيات بتعزيز وضوح الأهداف البرنامجية في إطار عمليات استعراض منتصف المدة. وفي عام ١٩٩٩ اتخذ الصندوق أيضا إجراءات لتعزيز آليات رصد المراقبة الداخلية. ويتلقى مكتب خدمات الرقابة الداخلية التقارير المتعلقة بتحقيقات اليونيسيف

ويوفر المساعدة للتحقيقات عندما يرى مكتب المراجعة الداخلية للحسابات التابع لليونيسيف أن ذلك ضرورياً.

#### ٩ - معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار)

٢٧ - يوفر المكتب خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمعهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار). ويجري تقييم جميع أنشطة المعهد بشكل منهجي من خلال عمليات التقييم وتقديرات الأثر. وقد عزز نظام التقييم منذ تقرير عام ١٩٩٧<sup>(٨)</sup>. ولا يضطلع المعهد، بسبب حجمه، بأية عمليات تفتيش أو تحقيق. وحتى الآن، لم يقم بإحالة أي حالات للتحقيق إلى المكتب. ولقد تحسّن التنسيق بين مختلف المهام تحت رعاية مجلس الأمناء، الذي يشرف على المعهد. ولم يبلغ المعهد المكتب بكيفية رصد تنفيذ التوصيات أو لعملية الإبلاغ بادعاءات إخلال وظيفي.

#### ١٠ - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

٢٨ - يوفر مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء التابع للبرنامج الإنمائي تغطية المراجعة الداخلية للحسابات لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وتُجرى مراجعة الحسابات بدرجة كافية من الاستقلال الوظيفي، على النحو الذي تتطلبه المعايير المهنية لمراجعة الحسابات. وثمة حاجة للتعاون الوثيق وتحسين التنسيق بين مراجعي الحسابات الداخليين التابعين لمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع وأولئك التابعين لكيانات الأمم المتحدة التي تلجأ لخدمات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع لكي يتسنى ضمان كفاية تغطية مراجعة الحسابات لمشاريع وبرامج تلك الكيانات.

٢٩ - ويقوم البرنامج الإنمائي بدعم تقييمات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، التي يطبق عليها نظام اللامركزية على صعيدي البرامج والمشاريع. وقد تلقى مكتب خدمات الرقابة الداخلية حالات للتحقيق تتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. ويقول المكتب إنه يقوم عادة بطلب مساعدة البرنامج الإنمائي، الذي يضطلع بتحقيقاته على أساس "الحصول على رسم مقابل تقديم الخدمة". ومع ذلك، فقد تعهد المكتب مؤخراً بالتزام بتوفير التمويل لمكتب خدمات الرقابة الداخلية مقابل خدمات التحقيق التي يقوم بها مختصون. ولم يحدد المكتب في رده على الاستقصاء إجراءات الإبلاغ الداخلية والخارجية بشأن النتائج والتوصيات، ورصد تنفيذ التوصيات أو إبلاغه بالادعاءات.

## ١١ - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)

٣٠ - تغطي وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) احتياجاتها من المراجعة الداخلية للحسابات عن طريق إدارة مراجعة الحسابات والتفتيش التابعة لها، التي تعمل بدرجة كافية من الاستقلال، حسبما تتطلبه المعايير المهنية لمراجعة الحسابات. ويقوم مدراء برامج الوكالة، المسؤولون عن برامج الصحة والتعليم والإغاثة والخدمات الاجتماعية بإجراء تقييمات للخدمات البرنامجية وخدمات الدعم التي يكونون مسؤولين عنها. ويجري إحالة الحالات المعقدة إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية للتحقيق.

## ١٢ - جامعة الأمم المتحدة

٣١ - يوفر المكتب خدمات الرقابة الداخلية لجامعة الأمم المتحدة، ولم تُسدد تكاليف هذه الخدمات. ويقوم خبراء خارجيون بإجراء تقييمات للبرامج والأنشطة محددة ويقوم مكتب مدير الجامعة بتنسيق هذه التقييمات. ونظراً لأن الجامعة ليس لديها مهمة تفتيش، فقد اضطلع مكتب خدمات الرقابة الداخلية في أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ بزيارة تفتيشية للجامعة. وتُحيل الجامعة حالات التحقيق إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية، حيث إنها تفتقر إلى القدرة في مجال التحقيقات.

## ١٣ - برنامج الأغذية العالمي

٣٢ - يوفر مكتب المراجعة الداخلية للحسابات التابع لبرنامج الأغذية العالمي تغطية المراجعة الداخلية للحسابات للبرنامج بدرجة كافية من الاستقلال الوظيفي، حسبما تتطلبه المعايير المهنية لمراجعة الحسابات. وتُقدم تقارير مراجعة الحسابات إلى المدير التنفيذي وإلى لجنة مراجعة الحسابات، ولا تقدم إلى المجلس التنفيذي.

٣٣ - ومكتب التقييم الذي يتبع المدير التنفيذي يقدم فرادى تقارير التقييم الموجزة جميعاً إلى المجلس التنفيذي، والوحدات التنفيذية ذات الصلة وغيرها من مكاتب الرقابة. ويرى مكتب خدمات الرقابة الداخلية أن النظام المطبق سليم. وقد نقلت المسؤولية عن الرصد إلى مكتب التقييم الذي يوفر رقابة عامة لنظم الرصد التي تستخدمها الوكالات الحكومية، والمنظمات غير الحكومية والمكاتب القطرية التابعة للبرنامج. ويقوم البرنامج حالياً بتنقيح أفضل ممارساته ومبادئه التوجيهية للقيام في المستقبل بالرصد وتقييم المشاريع المبني على أساس النتائج.

٣٤ - ومكتب المفتش العام التابع لبرنامج الأغذية العالمي هو المسؤول عن عمليات التفتيش والتحقيقات على حد سواء. وينظر قسم التحقيقات التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية في بعض الحالات المتعلقة بالبرنامج.

#### ١٤ - الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

٣٥ - على أساس توصية من مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة، ما فتئ مكتب خدمات الرقابة الداخلية، منذ عام ١٩٩٦، يوفر خدمات المراجعة الداخلية لحسابات الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة. ويجري توفير مراجعة الحسابات لعمليات الصندوق، بما فيها العمليات التي تديرها على التوالي أمانته المركزية ودائرة إدارة الاستثمار من جانب وحدة خاصة لمراجعة الحسابات تابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية يمولها الصندوق وتضم ثلاثة موظفين لمراجعة الحسابات تابعين للمكتب (واحد برتبة ف - ٤، وآخر برتبة ف - ٣، وآخر من فئة الخدمات العامة).

#### ١٥ - برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)

٣٦ - أنشئ برنامج الأمم المتحدة المشترك الذي ترعاه عدة جهات والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٤/١٩٩٤، الذي يدعو المجلس فيه الكيانات الأصلية الست المشتركة في رعاية البرنامج (اليونيسيف، صندوق الأمم المتحدة للسكان، البرنامج الإنمائي، منظمة الصحة العالمية، منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) والبنك الدولي؛ والتي انضم إليها بعد ذلك برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات) إلى إنشاء البرنامج. وتوفر منظمة الصحة العالمية خدمات مراجعة الحسابات للبرنامج.

#### ١٦ - مكتب برنامج العراق

٣٧ - يوفر مكتب خدمات الرقابة الداخلية منذ عام ١٩٩٨ خدمات المراجعة الداخلية للحسابات لمكتب برنامج العراق. وفي عام ٢٠٠٠ بدأت مراجعة حسابات المسائل الفنية بما فيها أنشطة التنسيق والرصد التي يضطلع بها في شمال العراق مكتب منسق الأمم المتحدة للشؤون الإنسانية في العراق. وسيجري توسيع نطاق تغطية هذه المسائل في عام ٢٠٠١، بما في ذلك مراجعة حسابات مقر المكتب. وقد دعت هيئات مراجعة الحسابات التابعة لوكالات الأمم المتحدة الأخرى إلى الاشتراك في عمليات مراجعة الحسابات هذه.



٣٨ - وقد اقترح مكتب خدمات الرقابة الداخلية تكثيف التعاون والتنسيق بشأن تغطية المراجعة الداخلية لحسابات الأنشطة في العراق، التي يجري تمويلها بواسطة برنامج النفط مقابل الغذاء والتي تقوم بتنفيذها من خلال مذكرات تفاهم، منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية، مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، البرنامج الإنمائي، اليونيسكو، اليونيسيف، مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، برنامج الأغذية العالمي، منظمة الصحة العالمية. وكانت الاستجابة لهذا الاقتراح إيجابية بصورة عامة، ويعتزم مكتب خدمات الرقابة الداخلية وضع اقتراحات لترتيبات محددة لتحقيق التنسيق والتعاون بشأن تغطية مراجعة الحسابات. ولا يملك مكتب برنامج العراق القدرة المهنية لإجراء التحقيقات؛ وأي شكوى تتعلق بالمكتب يقوم بمعالجتها قسم التحقيقات التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية.

#### ١٧ - صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للشراكة الدولية

٣٩ - أنشأ الأمين العام صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للشراكة الدولية في آذار/مارس ١٩٩٨ لتنسيق التبرعات المقدمة من مؤسسة الأمم المتحدة، وهي المؤسسة الخيرية العامة المسؤولة عن توجيه التبرع البالغ بليوناً من الدولارات المقدم من السيد تيد تيرنر لدعم قضايا الأمم المتحدة، وتوجيه هذه التبرعات ورصدها. ويعمل الصندوق تحت قيادة نائبة الأمين العام وفقاً لبرنامج إصلاح الأمم المتحدة. وكما ذكر سابقاً، ينظر مكتب خدمات الرقابة الداخلية حالياً في طرق لتعزيز تغطيته الرقابية المتصلة بالصندوق.

### باء - المعلومات المتعلقة بمهام الرقابة

#### ١ - مراجعة الحسابات

٤٠ - مراجعة الحسابات، لم يحدث منذ تقرير عام ١٩٩٧ تغيير أساسي في توفير خدمات المراجعة الداخلية للحسابات للصناديق والبرامج التنفيذية. ويبين الجدول الوارد أدناه مصدر المراجعة الداخلية للحسابات الموفرة للكيانات:

| خدمات المراجعة الداخلية للحسابات التي يوفرها مكتب خدمات الرقابة الداخلية | خدمات المراجعة الداخلية للحسابات التي يوفرها كيان آخر | المنظمات التي يوجد لديها وحدة خاصة بها للمراجعة الداخلية للحسابات |
|--|---|---|
| مركز التجارة الدولية   | صندوق الأمم المتحدة للسكان                            | برنامج الأمم المتحدة الإنمائي                                     |
| مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل                             | مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع                    | اليونيسيف   |
| برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات                           | برنامج الأمم المتحدة المشترك للإيدز                   | الأونروا  |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة  |   | برنامج الأغذية العالمي  |
| مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين                                      |   |   |

|  |   |   |
|--|---|---|
| خدمات المراجعة الداخلية للحسابات التي يوفرها مكتب خدمات الرقابة الداخلية | خدمات المراجعة الداخلية للحسابات التي يوفرها كيان آخر | المنظمات التي يوجد لديها وحدة خاصة بها للمراجعة الداخلية للحسابات |
|--|---|---|

معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث

جامعة الأمم المتحدة

الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

مكتب برنامج العراق

٤١ - وقد نوه مكتب خدمات الرقابة الداخلية بالتغيرات التالية في ترتيبات المراجعة الداخلية للحسابات، والتي مكنت وحدات مراجعة الحسابات المعنية من زيادة مدى وعمق تغطيتها، وذلك وفقاً لما ورد في الردود على الاستقصاء:

(أ) زاد عدد موظفي مراجعة الحسابات في البرنامج الإنمائي واليونيسيف ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين زيادة كبيرة من ٢٥ إلى ٣٥، ومن ١٢ إلى ١٧، ومن ٩ إلى ١٤ على التوالي. وأضافت الأونروا ثلاثة موظفين من المنطقة المحلية لوظيفة مراجعة الحسابات والتفتيش لديها؛

(ب) رُفعت رتبة رئيسي وحدتي المراجعة الداخلية للحسابات في الأونروا ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين من ف - ٥ إلى مد - ١؛

(ج) دوائر مراجعة الحسابات الإقليمية التابعة للبرنامج الإنمائي يرأس كل منها موظف من الرتبة ف - ٥ ويعمل بها موظفان لمراجعة الحسابات.

٤٢ - بعد أن قام مكتب خدمات الرقابة الداخلية بدراسة النواحي التنظيمية والنواحي المتعلقة بملء الوظائف وتقديم التقارير وغيرها من النواحي المتصلة بوحدات المراجعة الداخلية للحسابات في البرنامج الإنمائي واليونيسيف والأونروا وبرنامج الأغذية العالمي. وسجل نتائج الدراسة التالية:

(أ) تملك وحدات مراجعة الحسابات الهيكل والاستقلال الوظيفي اللازمين للاضطلاع بمسؤوليات مراجعة الحسابات بشكل ملائم، كل في مجالها؛

(ب) باستثناء البرنامج الإنمائي<sup>(٩)</sup> لا توفر وحدات مراجعة الحسابات خدمات استشارية مماثلة لما توفره شعبة مراجعة الحسابات والاستشارات الإدارية التابعة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية.

## ٢ - التقييم

٤٣ - حدث منذ تقرير عام ١٩٩٧ عدد من التغيرات الطفيفة في مجال التقييمات، وإن كان لا يوجد اتجاه ملحوظ يمكن الإبلاغ عنه. وفيما يلي أمثلة للتغيرات التي أجرتها الصناديق والبرامج بناء على استعراضات شاملة للنظم السابقة:

(أ) فصلت مهمة التقييم من دائرة التخطيط والمساءلة العامة (البرنامج الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة) لتكوين وحدة تقييم ورقابة مستقلة؛

(ب) فصلت مهمة التقييم في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين عن مهمة التفتيش ونقلت إليه وحدة جديدة للتقييم وتحليل السياسات مع زيادة التركيز على تحليل الاستراتيجيات وتقييم الأنشطة الرئيسية.

٤٤ - وقد أنشئت وظيفة التقييم في جميع الصناديق والبرامج. وفيما يلي أمثلة لمختلف المجالات التي تركز عليها وظيفة التقييم وهي تمثل الهياكل التنظيمية المختلفة للصناديق والبرامج:

(أ) التقييم مضمّن في عملية التخطيط الاستراتيجي (مركز التجارة الدولية وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) واليونيسيف)؛

(ب) التقييم مضمّن في وظيفة التفتيش (مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأغذية العالمي)؛

(ج) هيئة أخرى (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي) مسؤولة عن التقييم (مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع)؛

(د) يُجري التقييمات خبراء خارجيون (معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث وجامعة الأمم المتحدة).

٤٥ - وفي جميع الصناديق والبرامج التي تم استقصاؤها، بغض النظر عن هياكلها التنظيمية، ساهمت التقييمات في تحليل واستعراض سياساتها وأهدافها الاستراتيجية. وفي أغلب الحالات، تُقدّم تقارير التقييم مباشرة إلى رئيس الصندوق أو البرنامج. وفيما يلي أمثلة لمساهمات عمليات التقييم:

(أ) تهدف التقييمات إلى تحديد المسائل الرئيسية المنبثقة عن المشروعات مما يمكن الإدارة من إعادة تشكيل استراتيجيتها لتصميم المشروع وتنفيذه (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛

(ب) يعقب عمليات التقييم مقترح استراتيجي يقدم إلى الفريق الاستشاري المشترك (مركز التجارة الدولية).

٤٦ - وفيما يلي بعض الأمثلة لمستوى الموارد المالية الملتزم به للتقييم من قبل بعض الصناديق والبرامج منذ تقرير عام ١٩٩٧:

(أ) تكاليف التقييم مرتفعة نسبياً بالنسبة للصناديق والبرامج التي لها التزامات طويلة الأجل أو جدول أعمال استراتيجي (برنامج الأمم المتحدة للبيئة واليونسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان)؛

(ب) انخفضت الموارد بعد الاستعراضات التنظيمية (مركز التجارة الدولية وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات)؛

(ج) ازدادت الموارد بعد الاستعراضات التنظيمية (مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين - حُصصت وظيفتان فنيتان إضافيتان إلى وظيفة تقييم وتحليل السياسة العامة؛ مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل، تم شغل منصب المقيّم الشاغر منذ عام ١٩٩٢ في عام ١٩٩٦).

### ٣ - الرصد

٤٧ - اتخذت الصناديق والبرامج خطوات محددة لزيادة تعزيز إدارة الأنشطة من خلال استخدام الأهداف والنواتج والمؤشرات لقياس الأداء. وهي تقدم رصد أداء برامجها بالطرق التالية:

(أ) تُقدّم تقارير الأداء البرنامجي لفترة السنتين إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية (مركز التجارة الدولية ومفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة)؛

(ب) تُقدّم إحصائيات حجم العمل للميزانيات البرنامجية لفترة السنتين إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية (مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى)؛

(ج) يتكون رصد الأداء من زيارات ميدانية إلى مواقع البرنامج وتعتبر جزءاً من مراجعة حسابات الإدارة (مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونسيف ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع)؛

(د) أنشأ مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل آلية تنسيق لأنشطة الرصد والتقييم (١٩٩٦)؛ بيد أن ثمة حاجة إلى مزيد من الموارد لكفالة التغطية الكاملة؛

(هـ) ترصد مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين التقدم المحرز في تنفيذ النواتج المخطط لبلوغها في نطاق المشروعات وفي تحقيق الأثر المبتغى على السكان المستفيدين بالتشاور مع المستفيدين والشركاء في التنفيذ؛

(و) يجري تنقيح المبادئ التوجيهية لصندوق الأمم المتحدة للسكان لعام ١٩٩٧ (التي تشدد على رصد الجوانب الفنية والمالية والإدارية في البرامج القطرية) سعياً إلى تعزيز ممارسات الرصد والتقييم وإلى إضفاء الطابع المؤسسي على النهج القائم على النتائج؛

(ز) يقيس برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الأداء العام بالقياس إلى أهداف الخطة السنوية للمنظمة (قُدِّم تقرير سنوي قائم على النتائج إلى المجلس التنفيذي للبرنامج في دورته لعام ٢٠٠٠ يبين العلاقة بين النتائج والأهداف والأهداف الفرعية للمنظمة). وقد بدأ العمل بإطار النتائج الاستراتيجية/التقرير السنوي القائم على النتائج في عام ١٩٩٩، ويقوم بإدارته فريق دعم العمليات. وتقوم لجنة توجيهية، تتألف من مكتب الإدارة ومكتب التقييم ويرأسها فريق دعم العمليات) بتوجيه ورصد عملية الإدارة القائمة على النتائج. وسيوضح "سجل متوازن للنتائج" عند اكتماله التقدم الذي يحرزه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نحو تحقيق أهداف المنظمة؛

(ح) أقرت اليونسيف بوجود حاجة عامة لتعزيز رصد الأداء العام. (حققت بعض المكاتب رسداً فعالاً للأنشطة بتمويل من اليونسيف؛ بيد أن هذه الممارسة ليست عامة)؛

(ط) ترصد اليونسيف الأداء البرنامجي على مستويات ثلاثة هي: أنشطة المشروعات والبرامج القطرية والأهداف الاستراتيجية. وتقوم المكاتب القطرية بعمليات رصد دورية لأداء المشروعات. ويقدم المدراء الإقليميون تقارير إلى المجلس التنفيذي عن أداء البرامج القطرية وعمليات التقييم الرئيسية. وتنسق شعبة التقييم والسياسة العامة والتخطيط عمليتي الرصد وإعداد التقارير عن الأداء الاستراتيجي لليونسيف وعن تحقيق الأهداف العامة؛

(ي) ينقح برنامج الأغذية العالمي أفضل الممارسات والمبادئ التوجيهية لرصد وتقييم المشروعات على أساس النتائج في المستقبل.

٤٨ - يعمل مكتب خدمات الرقابة الداخلية مع الإدارات والمكاتب في الأمانة العامة، ومع مثيلاتها في الصناديق والبرامج التي تقدم تقاريرها إليه بطريقة مركزية، نحو تحسين الجوانب النوعية في تقرير الأداء البرنامجي على نحو ما طلبته الدول الأعضاء. وسيستفيد المكتب من أفضل الممارسات المستمدة من الصناديق والبرامج ويتبادلها مع الأمانة العامة.

#### ٤ - التفتيش

٤٩ - سيظل مكتب خدمات الرقابة الداخلية يضطلع بعمليات تفتيش مركز التجارة الدولية ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) وبرنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وجامعة الأمم المتحدة وذلك عند الاقتضاء. ويوجد في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي مفتش عام منذ عام ١٩٩٥. وفي كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، أعاد برنامج الأغذية العالمي تسمية مكتب التفتيش والتحقيقات السابق فيه وأطلق عليه اسم مكتب المفتش العام المسؤول مباشرة لدى المديرية التنفيذية. ويواصل هذا المكتب الاضطلاع بعمليات التفتيش والتحقيق. والمفتش العام في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مسؤول مباشرة لدى المفوض السامي ويشمل ذلك التوصيات والتدابير المقترحة التي غالبا ما تستمد من أفضل الممارسات أو الحلول التي يتم التوصل إليها في عمليات تفتيش أخرى، مما يتيح للمكاتب الميدانية التابعة للمفوضية إجراء استعراض مستقل وموضوعي لأدائها.

٥٠ - وفي عام ١٩٩٩، أعادت وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأوسط تنظيم مكتب مراجعة الحسابات فيها وحولته إلى إدارة لمراجعة الحسابات والتفتيش. ورغم أن الصناديق والبرامج لا تستخدم مصطلح "التفتيش"، فإن هذا المفهوم موجود لديها كما أنها تضطلع بمهام مشابهة. ففي صندوق الأمم المتحدة للسكان تزود نتائج استعراضات تطبيق السياسات الإدارية العليا بصورة عامة عن الأداء الإداري في بعض المكاتب القطرية المختارة. وبالمثل يقوم مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإجراء عمليات تفتيش مخصصة. ويلاحظ مكتب خدمات الرقابة الداخلية أن لدى هذه الصناديق والبرامج تدابير لمعالجة أوجه القصور الإداري حيثما برزت وذلك بغية اتخاذ تدابير محددة لتصحيحها.

## ٥ - التحقيق

٥١ - وحسب الردود المستقاة من الدراسة الاستقصائية، لا توجد في أغلب الصناديق والبرامج مكاتب تحقيق منفصلة. وقد تلقى مكتب الرقابة الداخلية حالات تفتيش تتصل بجميع الصناديق والبرامج.

| السنة   | عدد الحالات |
|---------|-------------|
| ١٩٩٤    | ١٨          |
| ١٩٩٥    | ٢٨          |
| ١٩٩٦    | ٤٩          |
| ١٩٩٧    | ٥٥          |
| ١٩٩٨    | ٦٧          |
| ١٩٩٩    | ٤٥          |
| ٢٠٠٠    | ٤٠          |
| المجموع | ٣٠٢         |

(أ) تم تلقي ٣١ من هذه الحالات من وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى وحدها. ونتيجة لذلك في عام ١٩٩٩، أوصى المكتب بإنشاء آلية في هذه الوكالة لمعالجة الشكاوى. وقد أنشئت هذه الآلية حسب ما ورد في رد الوكالة على الاستقصاء.

٥٢ - وتتفاوت آليات إعداد التقارير في الصناديق والبرامج بيد أن القرار المتعلق بطلب تقارير عن عمل غير مشروع أو اتخاذ إجراءات بشأن حالات تتعلق بأعمال غير مشروعة أو الإبلاغ عن هذه الحالات إلى الهيئة الإدارية العليا أو إلى هيئة رقابة خارجية أو داخلية يظل أمرا يترك تقديره للصناديق والبرامج. وتحويل ولاية مكتب خدمات الرقابة الداخلية له تلقي أية شكاوى أو ادعاءات يقدمها أي شخص داخل منظومة الأمم المتحدة أو خارجها تتعلق بموظفين من موظفي المنظمة أو بمواردها بما في ذلك الصناديق والبرامج كما تحول له التحقيق في هذه الشكاوى والادعاءات.

٥٣ - وفي ما يلي أمثلة عن الطرق التي تلجأ إليها الصناديق والبرامج في إجراء التحقيقات:

(أ) تقع المسؤولية الرئيسية للمسائل المتعلقة بالتحقيق على عاتق مكاتب مراجعة الحسابات أو التفتيش (مثل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين)؛

(ب) يجري مركز تنسيق مشاورات منتظمة مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية، الذي يقدم مساعدة تتعلق بالقضايا الجنائية المعقدة.

(ج) يستفيد صندوق الأمم المتحدة للسكان من مكتب مراجعة الحسابات التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في إجراء التحقيقات الخاصة به على أساس "الأجر مقابل الخدمة".

٥٤ - وفيما عدا برنامج الأغذية العالمي لا توجد لدى معظم الصناديق والبرامج وحدة مخصصة لإجراء التحقيقات. وفيما يلي أمثلة عن الطرق التي تجري فيها الصناديق والبرامج التحقيقات:

(أ) ينشئ المدير التنفيذي لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) مجالس تحقيق مخصصة ويحيل القضايا إلى قسم التحقيقات التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية في نيروبي؛

(ب) يعين المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة موظفين أقدم لاستعراض شكاوى الموظفين أو الإدارة ويرأس مجالس التحقيقات المخصصة، وتحال القضايا المعقدة إلى قسم التحقيقات التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية في نيروبي؛

(ج) ويحيل برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات القضايا إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن طريق رئيس خدمات دعم البرامج الذي يعد بمثابة مركز التنسيق للتحقيقات؛

(د) يوجد في مكتب المفتش العام في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين موظف مخصص للتحقيقات. وتحال القضايا المعقدة إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية؛

(هـ) سيعزز برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قدرته على إجراء تحقيقات بإضفاء الصفة الرسمية على الإجراءات الخاصة بتلقي الادعاءات المتعلقة بالهدير والاحتيايل وسوء الإدارة (يجري توظيف محقق محترف)؛

(و) لا تزال منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) تحيل القضايا إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية التي تقدم المساعدة المتعلقة بالتحقيقات التي تضطلع الرقابة الداخلية في اليونيسيف بمسؤولية رئيسية تجاهها؛

(ز) لم يقدم معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث معلومات عن مهام إجراء التحقيقات فيه؛

(ح) يكون المفتش العام في برنامج الأغذية العالمي مسؤولاً عن عمليات التفتيش والتحقيقات. ويوفر مكتب خدمات الرقابة الداخلية خدمات الاتصال والمشورة.



٥٥ - تلقى مكتب خدمات الرقابة الداخلية منذ إنشائه ٣٠٢ قضية تتعلق بالصناديق والبرامج ، أحالها المديرون وموظفون آخرون. وغالبا ما تكون هذه القضايا الأكثر تعقيدا، التي تقر معظم الصناديق والبرامج أنه ليس في قدرتها معالجتها في غياب محققين محترفين<sup>(١١)</sup>.

## خامسا - الموارد

٥٦ - استنادا إلى المعلومات الواردة من الصناديق والبرامج، يلاحظ مكتب خدمات الرقابة الداخلية أنه لا توجد لدى العديد من الكيانات موارد كافية مخصصة للأنشطة المتعلقة بالرقابة. وفي الحالات التي تستخدم فيها الصناديق والبرامج خدمات المكتب لمراجعة الحسابات، فإن عملية السداد إلى المكتب متفاوتة. إذ تسدد بعض الصناديق والبرامج إلى المكتب من خلال مذكرات تفاهم على أساس مخصص، في حين لا تسدد صناديق وبرامج أخرى أي مبالغ على الإطلاق. وبشكل عام ، فإن الموارد المقدمة إلى المكتب ليست كافية، ويرجع ذلك جزئيا إلى أن التكاليف العامة (الدعم الإداري، التدريب، السفر، المعدات والإشراف) لا تغطيها الصناديق والبرامج. ويعود سبب ذلك بشكل رئيسي إلى عدم وجود ترتيبات معيارية واعتمادات في الميزانية لتغطية عمليات الرقابة في العديد من الصناديق والبرامج. كما يقدم المكتب خدمات تتعلق بالتحقيقات إلى معظم الصناديق والبرامج التي لا تتقاضى تعويضا لقاءها.

٥٧ - وفي هذا الصدد ، بعثت برسالة إلى رؤساء الصناديق والبرامج في كانون الأول/ديسمبر من عام ٢٠٠٠ ، كررت فيها تأكيد ولاية مكتب خدمات الرقابة الداخلية وذلك لمساعدتي في القيام بمسؤوليتي في الرقابة فيما يتعلق بموارد المنظمة وموظفيها وذكرت أن هذه المسؤولية تمتد إلى صناديق وبرامج الأمم المتحدة التنفيذية.

٥٨ - وأبلغت الصناديق والبرامج بأن المكتب يقترح إنشاء وحدة موارد مخصصة وحساب للسداد<sup>(١٢)</sup> لتغطية التمويل الأولي وما يليه من سداد تكاليف خدمات التحقيق . وستوضع مبادئ توجيهية بشأن السداد لقاء خدمات التحقيق المقدمة إلى الصناديق والبرامج، على النحو الذي اقترحتة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية<sup>(١٣)</sup>.

٥٩ - ثم بعث وكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية رسائل إلى رؤساء الصناديق والبرامج في مطلع كانون الثاني/يناير ٢٠٠١ طلب فيها منهم التوقيع على مذكرة تفاهم يؤكدون فيها لي أنه سيكون لدى المكتب موارد كافية للخدمات المقدمة إلى الصناديق والبرامج. وفيما عدا نفقات السفر ، يقدم المكتب بعض الخدمات إلى الصناديق والبرامج من موارده الحالية. ووفقا لما ذكره وكيل الأمين العام، أسفرت هذه الممارسة عن استنفاد كبير

لموارد المكتب. وقد أقر المراقب المالي للأمم المتحدة الترتيب الذي يقترح إنشاء آلية لسداد التكاليف.

## سادسا - النتائج والتوصيات

٦٠ - بشكل عام، طرأ تحسن على آليات الصناديق والبرامج منذ تقرير ١٩٩٧ (A/51/801). وقد شملت التحسينات التي طرأت زيادة التعاون بين الصناديق والبرامج والمكتب فضلا عن اعتماد إجراءات جديدة للرقابة. وتقوم الصناديق والبرامج بتنفيذ التوصيات ١ و ٢ و ٤ و ٥ الواردة في تقرير عام ١٩٩٧ من خلال ترتيبات تنظيمية متفاوتة ولكنها فعالة بالنسبة للرقابة:

- (أ) التوصية ١ (أن يكون الرصد جزءا من المسؤولية الإدارية)؛
  - (ب) التوصية ٢ (أن تكون وحدات التفتيش منفصلة في الصناديق والبرامج الكبيرة)؛
  - (ج) التوصية ٤ (أن يكون التعاون بين وحدات الرقابة رسميا)؛
  - (د) التوصية ٥ (للسناديق والبرامج أن تضع آلية لرصد تنفيذ التوصيات)؛
  - (هـ) التوصية ٦ (أن يطلب من وحدات الرقابة الداخلية أن تقدم، عن طريق رؤسائها التنفيذيين، تقارير شاملة دورية وتقارير مخصصة إلى هيئات إدارتها وإتاحتها إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية مشفوعة بتعليقات الرئيس التنفيذي).
- ٦١ - إلا أنه لا تزال توجد فجوات في ترتيبات الرقابة في الصناديق والبرامج التنفيذية. إذ لم تنفذ حتى الآن التوصية ٣ التي تتطلب من الصناديق والبرامج تخصيص اعتمادات في الميزانية لخدمات التحقيق التي يقدمها المكتب. بالإضافة إلى ذلك، فإنه لا يوجد لدى الصناديق والبرامج وحدة تحقيق خاصة بها مستقلة في عملها، أو لم تنشئ مرافق وإجراءات سرية للإبلاغ لحماية الأشخاص الذين يقدمون التقارير بحسن نية، أو يكونون موضوع هذه التقارير. وتعتمد معظم الصناديق والبرامج على خدمات المكتب في تحقيقاتها المعقدة لأنها لا توظف محققين محترفين أو لعدم وجود وحدة خاصة للتحقيقات فيها.

٦٢ - وفيما يتعلق بأداء مراجعة الحسابات، توجد لدى بعض الصناديق والبرامج (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي<sup>(١٣)</sup>، اليونيسيف، والأونروا، وبرنامج الأغذية العالمي) وحدات مراجعة حسابات منفصلة خاصة بها. وطبقا لاستعراض المكتب فإن هذه الوحدات تعمل باستقلال كاف في عملها. وقد ازداد منذ صدور تقرير عام ١٩٩٧ عدد موظفي مراجعة الحسابات

في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واليونسيف ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين والأونروا الأمر الذي مكّنها من تحسين مدى وعمق التغطية التي تقوم بها.

٦٣ - تهدف التوصية ١ (ألف وباء) أدناه إلى إتاحة ظروف أكثر موثوقية لتوفير الموارد للتغطية الرقابية في الصناديق والبرامج ولسداد المكتب بشكل تام لقاء خدماته.

#### التوصية ١:

**ألف - رصد اعتماد في الميزانية لجميع جوانب التغطية الرقابية في كل كيان قائم وعند إنشاء كيانات جديدة لكفالة تحديد مسؤولية ومصدر التمويل للرقابة تحديدا واضحا**

ينبغي أن يكون لكل صندوق وبرنامج مخصصات في الميزانية لجميع جوانب الرقابة الداخلية، سواء قام بها الكيان نفسه أو مكتب خدمات الرقابة الداخلية. وعند إنشاء كيان جديد، ينبغي وضع بند في الميزانية للرقابة. وستقوم السلطات المختصة بتحديد المسؤولية عن خدمات الرقابة ومصدر تمويلها والسبل التي تقدم من خلالها هذه الخدمات.

**باء - وضع آلية لسداد كامل نفقات مكتب خدمات الرقابة الداخلية لقاء خدمات التحقيقات ومراجعة الحسابات، وفي حالات خاصة لقاء الخدمات الأخرى التي يقدمها المكتب إلى الصناديق والبرامج.**

ينبغي لكل صندوق وبرنامج أن يكون طرفا في مذكرة تفاهم، كما اقترحت في رسالتي، وذلك لسداد كامل تكاليف المكتب لقاء خدمات الرقابة الداخلية التي يؤديها. ويمكن أن تحدد مذكرات التفاهم مستوى الخدمة التي يقدمها المكتب على أساس التكلفة المعيارية للخدمة. بما فيها التكاليف غير المباشرة المترتبة (السفر، المعدات، التدريب وما إلى ذلك) وقد أنشأت إدارة الشؤون الإدارية حسابا للسداد إلى المكتب لقاء خدمات الرقابة التي يقدمها. وستوضع المبادئ التوجيهية للسداد وفق النظام المالي للأمم المتحدة.

٦٤ - عُدلت التوصيتان ٧ و ٨ من تقرير عام ١٩٩٧ (بشأن التقارير الموجزة المقدمة إلى الجمعية العامة والوصول إلى المعلومات على التوالي) بالتوصية ٢ أدناه للسماح بإنشاء آلية أكثر فعالية لتبادل المعلومات والتنسيق بين المكتب والصناديق والبرامج بشأن القضايا ذات الاهتمام المشترك. وفي الحالات التي لا يقدم فيها المكتب خدمات إلى صندوق أو برنامج، فلن يكون بوسعه تقييم تفاصيل الرقابة أو كفاية التغطية على نحو تام. ولن يكون بوسع المكتب أن يقوم بذلك إلا إذا كان عضوا في لجنة رقابة منشأة حسب الأصول، كما هو وارد أدناه.

## التوصية ٢:

إنشاء لجنة رقابة في كل كيان، تتمتع باختصاصات ملائمة مع وجود تمثيل لمكتب خدمات الرقابة الداخلية، لتعزيز تبادل وتنسيق المعلومات بشأن الرقابة الداخلية.

(أ) ينبغي لكل صندوق أو برنامج أن ينشئ لجنة رقابة أو أن يعزز لجنة قائمة<sup>(١٤)</sup> لتضم جميع جوانب الرقابة مع التمثيل الدائم لوكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية أو ممثل عنه. ويوجد حالياً لدى صندوقين وبرنامجين فقط (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين) لجان رقابة.

١' تعقد لجنة الاستعراض الإداري والرقابة الإدارية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي اجتماعات دورية لاستعراض إطار المساءلة للبرنامج، وتكون مسؤولة أمام المجلس التنفيذي. ووكيل الأمين العام لخدمات الرقابة الداخلية عضو دائم في لجنة الاستعراض الإداري والرقابة الإدارية.

٢' تقوم لجنة الرقابة في مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بتنسيق آليات الرقابة وتستعرض تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات. ويحضر اجتماعاتها رئيس قسم مراجعة حسابات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين التابع لمكتب خدمات الرقابة الداخلية المعني.

(ب) اقترح مكتب خدمات الرقابة الداخلية تعزيز اختصاصات لجنة الاستعراض الإداري والرقابة الإدارية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتعزيز دور الرقابة لهذه اللجنة. واقترح وضع اختصاصات لكل صندوق وبرنامج.

## الحواشي

(١) في أعقاب إعادة تنظيمها في عام ١٩٩٧، يعمل برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات تحت إشراف مكتب الأمم المتحدة لمراقبة المخدرات ومنع الجريمة، إلى جانب مركز الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة دولياً.

(٢) على سبيل المثال، الأونكتاد.

(٣) على سبيل المثال المعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة (إنسترو)، ومعهد الأمم المتحدة لبحوث التنمية الاجتماعية، ومعهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح.

(٤) انظر A/51/933

(٥) زاد عدد موظفي مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء من ٢٥ إلى ٣٥ موظفاً. كما زادت اعتمادات ميزانيته من ٦,٧ ملايين دولار إلى ١١,٩ مليون دولار في السنوات المحصورة بين فترتي السنتين ١٩٩٥/١٩٩٤ و ٢٠٠١/٢٠٠٠. واعتباراً من عام ١٩٩٩، يوجد لدى المكتب ثلاثة مراكز عاملة لمراجعة الحسابات، يرأس كل منها رئيس من الرتبة ف-٥، بالإضافة إلى اثنين من مراجعي الحسابات.

- (٦) يذكر البرنامج الإنمائي أنه سيواصل تعزيز قدرته على التحقيق بإضفاء الصفة الرسمية على إجراءاته الخاصة بتلقي ادعاءات الهدر والغش وسوء الإدارة.
- (٧) منذ الرد الأولي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على الاستقصاء، تم الأخذ بالمركزية في تنسيق أنشطة التحقيق وتركيزها في قسم وحيد داخل مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء، كما يجري الآن تعيين محقق محترف.
- (٨) استعرض مكتب خدمات الرقابة الداخلية قضية تتعلق باليونيتار في شباط/فبراير ٢٠٠١.
- (٩) عشرون في المائة من موارد موظفي مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء مخصصون لتوفير الخدمات الاستشارية.
- (١٠) يتناول تقرير أصدرته وحدة التفتيش المشتركة بعنوان تعزيز وظيفة التحقيقات في منظومة الأمم المتحدة (JIU/REP/2000/9) مختلف المسائل التي يثيرها هذا التقرير بما في ذلك وضع توصيات بشأن تمويل الاستعانة بالمحققين الفنيين والمدربين مثل الاستعانة بالخدمات المشتركة و/أو المصادر الخارجية، في جملة أمور، (بما في ذلك داخل منظومة الأمم المتحدة) وتحسين التعاون المتعلق بوظيفة التحقيقات.
- (١١) انظر التوصية ١ - باء في هذا التقرير.
- (١٢) انظر A/54/7.
- (١٣) يوفر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي خدمات مراجعة الحسابات لصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع.
- (١٤) لدى الأونروا لجنة لمراجعة الحسابات والتفتيش؛ ولدى برنامج الأغذية العالمي واليونسيف لجنّتان لمراجعة الحسابات. وتعمل اللجنة التنفيذية لصندوق الأمم المتحدة للسكان كلجنة فعلية للرقابة الإدارية.

## المرفق الأول

## لمحة عامة

## صناديق وبرامج عمليات الأمم المتحدة

|   |  |  |  |
|---|--|--|--|
|   |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• موقع المقر</li> <li>• سنة التأسيس</li> <li>• عدد الموظفين من الفئة الفنية (الوظائف في ١/٢٠٠٠)</li> <li>• عدد الموظفين من فئة الخدمات العامة (الوظائف في ١/٢٠٠٠)</li> <li>• عدد الموظفين من الرتبة المحلية (الوظائف من الرتبة المحلية في ١/٢٠٠٠)</li> <li>• عدد المكاتب/البعثات</li> </ul> | الصندوق/البرنامج                               |
| مصادر التمويل (بآلاف دولارات الولايات المتحدة (١/٢٠٠٠))                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الميزانية العادية</li> <li>• الموارد الخارجة عن الميزانية (بما في ذلك التبرعات)</li> <li>• مجموع الميزانية</li> </ul> |  |  |
| السلطة التشريعية  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مجلس الإدارة</li> <li>• تعيين رئيس للكيان</li> </ul>  |  |  |
| فريق استشاري مشترك/المجلس الاقتصادي والاجتماعي والمجلس العام لمنظمة التجارة العالمية؛ | جنيف، سويسرا<br>١٩٦٤<br>٦٤ موظفا من الفئة الفنية<br>٩٠ موظفا من فئة الخدمات العامة (ما عدا موظفي المشاريع الميدانية)<br>لا توجد مكاتب ميدانية                  | الميزانية العادية: ٢٩ ٧٢٢,٠ (حصة الأمم المتحدة)<br>الميزانية العادية: ٢١ ٧٢٢,٠ (حصة منظمة التجارة العالمية)<br>الإيرادات: ٨١٠,٠<br>الموارد الخارجة عن الميزانية: ٣٣ ١٧٢,٠<br>مجموع الميزانية: ٨٧ ٨٦٦,٠   | مركز التجارة الدولية                           |
| يشارك الأمين العام ومدير عام منظمة التجارة العالمية في تعيين المدير التنفيذي.         | نيروبي، كينيا<br>١٩٧٧<br>٩٧ موظفا من الفئة الفنية<br>٧١ موظفا من فئة الخدمات العامة<br>٦ مكاتب في أنحاء العالم بالإضافة إلى المقر                              | الميزانية العادية: ١٢ ٢٩٧,٣<br>الموارد الخارجة عن الميزانية: ١٩٧ ٤٨٢,١<br>مجموع الميزانية: ٢٠٩ ٧٧٩,٠   | مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) |
| المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة؛   | فيينا، النمسا<br>١٩٩٠<br>١٦٧ موظفا من الفئة الفنية<br>٩٣ موظفا من فئة الخدمات العامة<br>٨٩ موظفا من الرتبة المحلية<br>٢٥ مكتبا بما فيها المقر                  | الميزانية العادية: ١٤ ٠٦٦,٧<br>الموارد الخارجة عن الميزانية: ٣٥ ٢٣٩,٨<br>الميزانية البرنامجية: ١٤٨ ٢٩٨,٠<br>مجموع الميزانية: ١٩٧ ٦٠٤,٥   | برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات |
| لجنة المخدرات/المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة؛                             |  |  |  |
| يعين الأمين العام المدير التنفيذي.  |  |  |  |

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| الصندوق/البرنامج<br>عدد المكاتب/البعثات | • موقع المقر<br>• سنة التأسيس<br>• عدد الموظفين من الفئة الفنية (الوظائف في ١/٢٠٠٠)<br>• عدد الموظفين من فئة الخدمات العامة (الوظائف في ١/٢٠٠٠)<br>• عدد الموظفين من الرتبة المحلية (الوظائف من الرتبة المحلية في ١/٢٠٠٠)<br>• عدد المكاتب/البعثات | مصادر التمويل (بآلاف دولارات الولايات المتحدة (١/٢٠٠٠)<br>• الميزانية العادية<br>• الموارد الخارجة عن الميزانية (بما في ذلك التبرعات)<br>• مجموع الميزانية | السلطة التشريعية<br>• مجلس الإدارة<br>• تعيين رئيس للكيان   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| برنامج الأمم المتحدة<br>الإنمائي        | نيويورك/الولايات المتحدة الأمريكية<br>١٩٦٦<br>٩١٢ موظفا من الفئة الفنية<br>٥٨١ موظفا من فئة الخدمات العامة<br>٣٣٩٨ موظفا من الرتبة المحلية<br>١٢٩ مكتبا قطريا و ٦ مكاتب<br>اتصالات   | التبرعات: ٦٨١,٠<br>تقاسم التكاليف: ١ ٢٠٠,٠<br>الصناديق الاستثمارية: ٣٣٩,٠<br>أخرى: ٢٤٤,٥<br>إجمالي المساهمات والإيرادات: ٢ ٤٦٤,٥<br>١٩٩٩                   | المجلس التنفيذي/المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة؛<br>يعين الأمين العام مدير البرنامج.   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| برنامج الأمم المتحدة<br>للبيئة          | نيروبي، كينيا<br>١٩٧٢<br>٢٩٧ موظفا من الفئة الفنية<br>٣١٥ موظفا من فئة الخدمات العامة<br>(لا يوجد) موظف من الرتبة المحلية<br>٦ مكاتب إقليمية، ١٠ مكاتب أخرى،<br>٦ أمانات عامة للاتفاقيات   | الميزانية العادية: ٨ ٨٣٦,٠<br>الموارد الخارجة عن الميزانية: ٢٩٦ ٠٩٢,٠ (أ)<br>مجموع الميزانية: ٢٦١ ٤٦٨,٠<br>(١٩٩٨-١٩٩٩)                                     | مجلس الإدارة/المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة؛<br>انتخبت الجمعية العامة المدير التنفيذي<br>بترشيح من الأمين العام.                                |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| صندوق الأمم المتحدة<br>للسكان           | نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية<br>١٩٦٦<br>٣١١ موظفا من الفئة الفنية (٢٠٠٠)<br>١١٨ موظفا من فئة الخدمات العامة (وظائف المقر وجنيف في عام ٢٠٠٠)<br>٤١٠ موظفا من الرتبة المحلية الأخرى<br>(٢٠٠٠)<br>١١٠ مكاتب باستثناء المقر                     | الميزانية العادية: ٥٠٨ ٠٠٠<br>الموارد الخارجة عن الميزانية: ١٤٠ ٩٠٠<br>مجموع التبرعات والإيرادات: ٦٤٩ ٣٠٠<br>(١٩٩٩-٢٠٠٠)                                   | برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/المجلس التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان/المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة؛<br>يعين الأمين العام المدير التنفيذي. |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |

|  |  |   |  |  |
|--|--|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• موقع المقر</li> <li>• سنة التأسيس</li> <li>• عدد الموظفين من الفئة الفنية (الوظائف في ١/٢٠٠٠)</li> <li>• عدد الموظفين من فئة الخدمات العامة (الوظائف في ١/٢٠٠٠)</li> <li>• عدد الموظفين من الرتبة المحلية (الوظائف من الرتبة المحلية في ١/٢٠٠٠)</li> <li>• عدد المكاتب/البعثات</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الميزانية العادية</li> <li>• الموارد الخارجة عن الميزانية (بما في ذلك التبرعات)</li> <li>• مجموع الميزانية</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مصادر التمويل (بآلاف دولارات الولايات المتحدة (١/٢٠٠٠))</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• السلطة التشريعية</li> <li>• مجلس الإدارة</li> <li>• تعيين رئيس للكيان</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الصندوق/البرنامج</li> </ul> |
|  |  |   |  |  |
|  |  |   |  |  |
|  |  |   |  |  |
|  |  |   |  |  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• جنيف، سويسرا</li> <li>• ١٩٥١</li> <li>• ٣٥٧ موظفا من الفئة الفنية وما فوقها</li> <li>• ٣٨٥٧ موظفا من فئة الخدمات العامة</li> <li>• ٢٧٦ مكتبا، ٣ مديريات إقليمية، ١١٨ مكتبا قطريا، ١٥٥ مكتبا محليا</li> <li>• نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية</li> <li>• ١٩٤٦</li> <li>• ٢٨٠ موظفا من الفئة الفنية</li> <li>• ٣٤٢٦ موظفا من فئة الخدمات العامة</li> <li>• ١١٦ موظفا وطنيا</li> <li>• ٨ مكاتب إقليمية، ١٢٥ مكتبا قطريا</li> <li>• جنيف (مكتب اتصال في نيويورك)</li> <li>• ١٩٦٣</li> <li>• ١٩ موظفا من الفئة الفنية وما فوقها</li> <li>• ٥ موظفين من فئة الخدمات العامة</li> <li>• ١٣ زميلا خاصا</li> <li>• نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية</li> <li>• ١٩٥٥</li> <li>• ٩١ موظفا من الفئة الفنية</li> <li>• ١٥٤ موظفا من فئة الخدمات العامة</li> <li>• لا يوجد</li> <li>• ٣ منتدبون إلى مكاتب خارجية</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الميزانية العادية: ٣٩ ٠٠٠</li> <li>• التبرعات: ١ ٨٤٧ ٠٠٠</li> <li>• مجموع الميزانية: ١ ٨٨٦ ٠٠٠</li> <li>• مجموع المساهمات: ١ ١١٨ ٠٠٠</li> <li>• الميزانية العادية: لا يوجد</li> <li>• التبرعات: ٧٦٠</li> <li>• مجموع الميزانية: ١٢ ٨٩٧</li> <li>• الميزانية العادية: ٥٩ ٢٥٤</li> <li>• الموارد الخارجة عن الميزانية: لا يوجد</li> <li>• مجموع الميزانية: ٥٩ ٢٥٤</li> <li>• ١٩٩٤/١٩٩٥</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• اللجنة التنفيذية/المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة؛</li> <li>• انتخبت الجمعية العامة المفوض السامي بترشيح من الأمين العام.</li> <li>• المجلس التنفيذي/المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة؛</li> <li>• يعين الأمين العام المدير التنفيذي.</li> <li>• مجلس الأمناء؛</li> <li>• يعين الأمين العام المدير التنفيذي بعد التشاور مع المجلس.</li> <li>• المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/المجلس الاقتصادي والاجتماعي/الجمعية العامة؛</li> <li>• يعين الأمين العام المدير التنفيذي.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين</li> <li>• منظمة الأمم المتحدة للطفولة</li> <li>• معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث</li> <li>• مكتب الأمم المتحدة للخدمات المشاريع</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• الصندوق/البرنامج</li> </ul> |
|  |  |   |  |  |
|  |  |   |  |  |
|  |  |   |  |  |
|  |  |   |  |  |



|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| الصندوق/البرنامج<br>عدد المكاتب/البعثات<br>عدد الموظفين من الرتبة المحلية (١/٢٠٠٠)<br>عدد الموظفين من فئة الخدمات العامة (الوظائف في ١/٢٠٠٠)<br>عدد الموظفين من الفئة الفنية (الوظائف في ١/٢٠٠٠)          | • موقع المقر<br>• سنة التأسيس<br>• عدد الموظفين من الفئة الفنية (الوظائف في ١/٢٠٠٠)<br>• عدد الموظفين من فئة الخدمات العامة (الوظائف في ١/٢٠٠٠)<br>• عدد الموظفين من الرتبة المحلية (الوظائف من الرتبة المحلية في ١/٢٠٠٠)<br>• عدد المكاتب/البعثات   | مصادر التمويل (بآلاف دولارات الولايات المتحدة (١/٢٠٠٠)<br>• الميزانية العادية<br>• الموارد الخارجة عن الميزانية (بما في ذلك التبرعات)<br>• مجموع الميزانية   | السلطة التشريعية<br>• مجلس الإدارة<br>• تعيين رئيس للكيان |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| الجمعية العامة؛<br>يعين الأمين العام المفوض العام.<br>مجلس إدارة جامعة الأمم المتحدة؛<br>يعين الأمين العام رئيس الجامعة بعد التشاور مع مدير عام منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة والاتفاق معه. | غزة وعمان<br>١٩٥٠<br>٨٧ موظفا دوليا من الفئة الفنية<br>موظفا أقدم (من الفئة الفنية) من المنطقة المحلية<br>وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى<br>٢١ موظفا من المنطقة المحلية (باستثناء موظفي المنطقة المحلية الأقدم)<br>٥ ميادين<br>طوكيو<br>١٩٧٢<br>مجموع الموظفين: ٢١١<br>١١ معهد/برنامج<br>روما، إيطاليا<br>١٩٦١<br>موظفا من الفئة الفنية (بمن فيهم ٣٧٣ موظفا محليا من الفئة الفنية)<br>١ موظفا من فئة الخدمات العامة (بمن فيهم ٧٥٩ موظفا محليا من فئة الخدمات العامة)<br>٨٥ مكتبا قطريا | الميزانية العادية: ٢٣ ١٧٥<br>الموارد الخارجة عن الميزانية: ٧١٢ ٤٨٢<br>مجموع الميزانية: ٧٣٥ ٦٥٧<br>التبرعات<br>مجموع الميزانية: ٧٢ ٠٠٠<br>١٩٩٩/١٩٩٨<br>مجموع المساهمات والإيرادات: ٣ ٩٠٢ ٤٠٠<br>١٩٩٥/١٩٩٤ | ١٩٥٠<br>٨٧<br>٢١<br>٥<br>١١<br>٣٧٣<br>٧٥٩<br>٨٥           |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| يعين الأمين العام رئيس الجامعة بعد التشاور مع مدير عام منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة والاتفاق معه.  | ١٩٥٠<br>٨٧<br>٢١<br>٥<br>١١<br>٣٧٣<br>٧٥٩<br>٨٥  | الميزانية العادية: ٢٣ ١٧٥<br>الموارد الخارجة عن الميزانية: ٧١٢ ٤٨٢<br>مجموع الميزانية: ٧٣٥ ٦٥٧<br>التبرعات<br>مجموع الميزانية: ٧٢ ٠٠٠<br>١٩٩٩/١٩٩٨<br>مجموع المساهمات والإيرادات: ٣ ٩٠٢ ٤٠٠<br>١٩٩٥/١٩٩٤ | ١٩٥٠<br>٨٧<br>٢١<br>٥<br>١١<br>٣٧٣<br>٧٥٩<br>٨٥           |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
| يعين الأمين العام رئيس الجامعة بعد التشاور مع مدير عام منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة والاتفاق معه.  | ١٩٥٠<br>٨٧<br>٢١<br>٥<br>١١<br>٣٧٣<br>٧٥٩<br>٨٥  | الميزانية العادية: ٢٣ ١٧٥<br>الموارد الخارجة عن الميزانية: ٧١٢ ٤٨٢<br>مجموع الميزانية: ٧٣٥ ٦٥٧<br>التبرعات<br>مجموع الميزانية: ٧٢ ٠٠٠<br>١٩٩٩/١٩٩٨<br>مجموع المساهمات والإيرادات: ٣ ٩٠٢ ٤٠٠<br>١٩٩٥/١٩٩٤ | ١٩٥٠<br>٨٧<br>٢١<br>٥<br>١١<br>٣٧٣<br>٧٥٩<br>٨٥           |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |
|   |  |  |   |

## المرفق الثاني

## وظيفة مراجعة الحسابات

## الجدول ١

## صناديق وبرامج الأمم المتحدة التنفيذية

| الصندوق/البرنامج                               | وحدة مراجعة حسابات مدججة | • وحدة مراجعة الحسابات<br>• المكان<br>• سنة التأسيس | • المستوى الوظيفي لرئيس وحدة مراجعة الحسابات<br>• وظائف موظفي الفئة<br>الفئة (باستثناء رئيس الوحدة) | قنوات التبليغ  | إجراءات التبليغ بالنتائج على المستويين الداخلي والخارجي | الإجراءات الخاصة برصد تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات |
|--|--------------------------|---|---|--|---|--|
| مركز التجارة الدولية                           | لا توجد وحدة             | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية]                       | [الأمين العام/ الجمعية العامة]  | داخليا: تُعرض النتائج على الإدارة العليا وعلى الشعب/ الأقسام المعنية.<br>خارجيا: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة  | يتولى مكتب خدمات الرقابة الداخلية رصد تنفيذ التوصيات.   |  |
| مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل   | لا توجد وحدة             | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية]                       | [الأمين العام/ الجمعية العامة]  | داخليا: تقدم التقارير النهائية لمراجعة الحسابات إلى المدير التنفيذي وإلى المديرين الأقدمين وإلى مديري البرامج.<br>خارجيا: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة.<br>مراجعات سنوية من جانب مجلس مراجعي الحسابات. | يتولى مكتب خدمات الرقابة الداخلية رصد تنفيذ التوصيات.   |  |
| برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات | لا توجد وحدة             | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية]                       | [الأمين العام/ الجمعية العامة]  | داخليا: تقدم التقارير النهائية لمراجعة الحسابات إلى المدير التنفيذي.<br>خارجيا: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة.<br>مجلس الإدارة: يجري تبليغ لجنة المخدرات بتقارير منتظمة، بما في                         | يتولى مكتب خدمات الرقابة الداخلية رصد تنفيذ التوصيات.   |  |

| الصندوق/البرنامج  | وحدة مراجعة حسابات مدججة   | وحدة مراجعة الحسابات المكان سنة التأسيس  | المستوى الوظيفي لرئيس وحدة مراجعة الحسابات | وظائف موظفي الفئة الفئة (باستثناء رئيس الوحدة)   | قنوات التبليغ  | إجراءات التبليغ بالنتائج على المستويين الداخلي والخارجي | الإجراءات الخاصة برصد تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات   |
|---|--|--|--|--|--|---|--|
|   |  |  |  |  |  |   |  |
| ذلك التقرير السنوي للمدير التنفيذي وتقارير الميزانية.   |  |  |  |  |  |   |  |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي   | توجد وحدة مدججة.   | مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بنيويورك  | مد - ٢<br>زيد عدد الموظفين من ٢٥ إلى ٣٥    | تقدم تقارير مراجعة الحسابات إلى مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي   | داخليا: تقدم تقارير مراجعة الحسابات إلى المدير المعاون ومدير البرنامج والمديرين الأقدمين الآخرين بالبرنامج الإنمائي.           | خارجيا: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة.               | تتولى الوحدة رصد تنفيذ التوصيات، وأيضا التأكد من تنفيذ التوصيات باعتبار ذلك إجراء دائما يسبق عمليات مراجعة الحسابات التالية. |
| مجلس الإدارة: يُترك أمر تبليغ نتائج مراجعة الحسابات إلى المجلس التنفيذي لتقدير مدير البرنامج، ما لم يطلب المجلس خلاف ذلك. |  |  |  |  |  |   |  |
| يجري الآن تقديم تقرير سنوي عن الرقابة الداخلية إلى المجلس التنفيذي بصفة دورية (منذ ١٩٩٧).                                 |  |  |  |  |  |   |  |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة   | لا توجد وحدة   | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية]  | [الأمين العام/الجمعية العامة]              | داخليا: تُقدم التقارير النهائية لمراجعة الحسابات إلى فريق الإدارة العليا بالبرنامج.                            | خارجيا: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة.  | يتولى مكتب خدمات الرقابة الداخلية رصد وتنفيذ التوصيات.  |  |
| صندوق الأمم المتحدة للسكان  | توجد وحدة مدججة، بالاعتماد على خدمات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي | قسم المراجعة الداخلية لحسابات صندوق الأمم المتحدة للسكان، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/مكتب | ف - ٥<br>٤ موظفين فنيين                    | يقوم رئيس وحدة مراجعة الحسابات بالتبليغ إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء | داخليا: يقدم مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء التقارير إلى مكتب خدمات الرقابة والتقييم التابع لصندوق الأمم المتحدة للسكان. | خارجيا: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة.               | يتولى صندوق الأمم المتحدة للسكان رصد تنفيذ التوصيات.   |

| الإجراءات الخاصة برصد تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات | إجراءات التبليغ بالنتائج على المستويين الداخلي والخارجي   | قنوات التبليغ                                      | المستوى الوظيفي<br>لرئيس وحدة مراجعة الحسابات<br>وظائف موظفي الفئة<br>الفئة (باستثناء رئيس الوحدة) | وحدة مراجعة الحسابات<br>المكان<br>سنة التأسيس   | وحدة مراجعة حسابات<br>مدججة | الصندوق/البرنامج |
|--|---|--|--|---|-----------------------------|------------------|
|  | مجلس الإدارة: يرفع المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان إلى المجلس التنفيذي تقارير مراجعة الحسابات.<br><br>يُقدم سنويا إلى المدير التنفيذي تقرير عن خدمات الرقابة الداخلية وتقرير آخر عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعة الحسابات (منذ عام ١٩٩٧). | وإلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للسكان. |  | مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بنيويورك منذ ١٩٩٣ (كانت شعبة مراجعة الحسابات واستعراض الأداء تقوم بذلك قبل عام ١٩٩٣). |                             |                  |
|  |   |  |  | يتمثل مركز التنسيق الخاص بمراجعة الحسابات في صندوق الأمم المتحدة للسكان في مكتب خدمات الرقابة والتقييم.               |                             |                  |
|  |   |  |  | تتولى مراجعة الحسابات في المكاتب القطرية في آسيا ومناطق المحيط الهادئ والدول العربية شركات مراجعة حسابات تجارية.      |                             |                  |
|  |   |  |  | تتولى مراجعة حسابات المكاتب القطرية في أفريقيا وأمريكا اللاتينية  |                             |                  |

| الإجراءات الخاصة برصد تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات  | إجراءات التبليغ بالنتائج على المستويين الداخلي والخارجي  | قنوات التبليغ  | المستوى الوظيفي<br>لرئيس وحدة مراجعة الحسابات<br>وظائف موظفي الفئة<br>الفئة (باستثناء رئيس الوحدة) | وحدة مراجعة الحسابات<br>المكان<br>سنة التأسيس                           | وحدة مراجعة حسابات<br>مدججة | الصندوق/البرنامج                    |
|---|--|--|--|---|-----------------------------|-------------------------------------|
| ومنطقة الكاريبي<br>مراكز خدمات<br>مراجعة الحسابات<br>الإقليمية التابعة<br>لبرنامج الأمم<br>المتحدة الإنمائي<br>على أساس<br>استعادة التكاليف<br>بالكامل.   |  |  |  |   |                             |                                     |
| يتولى مكتب خدمات الرقابة الداخلية ولجنة خدمات رقابة المفوضية رصد تنفيذ التوصيات.  | داخليا: تقدم تقارير مراجعة الحسابات النهائية إلى الإدارة العليا/ المراقب المالي لمفوضية شؤون اللاجئين/نائب المفوضة السامية.<br>خارجيا: مكتب مراجعي حسابات الأمم المتحدة.   | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية والأمين العام]                        | مد - ١.<br>١١ موظفا فنيا   | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية]<br>مذكرة تفاهم مؤرخة ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩. | لا توجد وحدة                | مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين |
| تتابع لجنة المراجعة الداخلية للحسابات التنفيذ على أساس انتقائي، وتعالج مراجعات الحسابات الخاصة بالتابعة تنفيذ الإجراءات المتفق عليها والإجراءات المطلوبة. | داخليا: تقدم تقارير مراجعة الحسابات الداخلية إلى المدير التنفيذي، وإلى سائر أعضاء لجنة المراجعة الداخلية للحسابات، وإلى المديرين الأقدمين حسب الاقتضاء بالنسبة لكل تقرير.<br>خارجيا: مكتب مراجعي حسابات الأمم المتحدة.<br>مجلس الإدارة: تقدم تقارير مراجعة الحسابات والتحقيقات إلى المجلس التنفيذي في حالات خاصة.<br>يقدم تقرير سنوي عن أنشطة مراجعة الحسابات الداخلية إلى | يقوم مكتب المراجعة الداخلية للحسابات بالتبليغ إلى المدير التنفيذي. | مد - ٢<br>١٧ موظفا فنيا  | مكتب المراجعة الداخلية للحسابات بنيويورك منذ ١٩٤٨                       | توجد وحدة مدججة             | اليونيسيف                           |

| الصندوق/البرنامج  | وحدة مراجعة حسابات مدججة                                      | وحدة مراجعة الحسابات المكان سنة التأسيس  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• وحدة مراجعة الحسابات</li> <li>• وظائف موظفي الفئة (باستثناء رئيس الوحدة)</li> </ul>                                   | المستوى الوظيفي لرئيس وحدة مراجعة الحسابات   | إجراءات التبليغ بالت نتائج على المستويين الداخلي والخارجي   | الإجراءات الخاصة برصد تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات  |
|---|---|--|--|--|---|---|
|   |   |  |  |  |   |   |
| المدير التنفيذي منذ عام ١٩٩٧                                    |   |  |  |  |   |   |
| معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث                               | لا توجد وحدة  | مكتب خدمات الرقابة الداخلية]   | مجلس الأمناء. الأمين العام. الجمعية العامة.  | داخليا: توجه التقارير النهائية لمراجعة الحسابات إلى المدير التنفيذي. خارجيا: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة.                                   | يتولى مكتب خدمات الرقابة الداخلية رصد تنفيذ التوصيات.   |   |
| مكتب الأمم المتحدة للمشاريع                                     | توجد وحدة مدججة تعتمد على خدمات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي | قسم مراجعة حسابات خدمات المشاريع، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء بنيويورك منذ ١٩٨٩ | ف - ٥<br>٤ موظفين فنيين (منهم اثنان متفرغان لترتيبات مراجعة حسابات خدمات الإدارة الممولة من البنك الدولي) من فئة الخدمات العامة وظيفتان لفاحصي مراجعة الحسابات | تقدم تقارير وحدة مراجعة الحسابات إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء  | داخليا: يقدم مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء التقارير إلى المدير التنفيذي لمكتب خدمات المشاريع خارجيا: اتفاقات خدمات الإدارة. يقدم المدير التنفيذي تقارير مراجعة الحسابات إلى الحكومات المشاركة والبنك الدولي. مجلس الإدارة: يقدم تقرير سنوي عن خدمات الرقابة الداخلية إلى المجلس التنفيذي على أساس سنوي ابتداء من ١٩٩٧. | يجري إعداد إجراءات لرصد تنفيذ التوصيات.   |
| وكالة الأمم المتحدة لتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى | توجد وحدة مدججة   | إدارة مراجعة الحسابات والتفتيش   | مد - ١<br>٦ موظفين فنيين (استبدلوا بموظفين من المنطقة عند انتقال الوكالة من فيينا إلى عمان)  | يقدم مدير إدارة مراجعة الحسابات والتفتيش التقارير إلى المفوض العام. ويعتبر المدير عضوا في لجنة مراجعة حسابات الوكالة التي أنشئت في آب/أغسطس ١٩٩٨ | داخليا: تقدم إلى المفوض العام تقارير نهائية. خارجيا: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة.  | تتولى وحدة مراجعة حسابات الوكالة متابعة التنفيذ وتحدد مواعيد تحقيق الأهداف، وتبين مراجعة الحسابات التالية ما إذا كانت التوصيات قد نفذت، كما تعمل وحدة مراجعة الحسابات باعتبارها مركز تنسيق لكفالة تنفيذ |

| الصندوق/البرنامج       | وحدة مراجعة حسابات مدججة | وحدة مراجعة الحسابات المكان سنة التأسيس      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• المستوى الوظيفي لرئيس وحدة مراجعة الحسابات</li> <li>• وظائف موظفي الفئة الفنية (باستثناء رئيس الوحدة)</li> </ul> | قنوات التبليغ   | إجراءات التبليغ بالنتائج على المستويين الداخلي والخارجي  | الإجراءات الخاصة برصد تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات   |
|------------------------|--------------------------|--|---|---|--|--|
|                        |                          |  |   |   |  |  |
|                        |                          |  |   | برئاسة نائب المفوض العام. الجمعية العامة  | التوصيات من قبل مراجعي الحسابات الخارجيين وترفع تقريراً مرتين سنوياً عن متابعة الإجراءات الخاصة بهذه التوصيات  |  |
| جامعة الأمم المتحدة    | لا توجد وحدة             | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية]                | [الأمين العام/ الجمعية العامة]  | داخلياً: توجه تقارير مراجعة الحسابات النهائية إلى رئيس الجهاز التنفيذي. خارجياً: مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة   | يتولى مكتب خدمات الرقابة الداخلية رصد تنفيذ التوصيات.  |  |
| برنامج الأغذية العالمي | توجد وحدة مدججة          | مكتب مراجعة الحسابات الداخلية بروما منذ ١٩٨٥ | مد - ١<br>٧ موظفين من الفئة الفنية  | تقدم وحدة مراجعة الحسابات التقارير إلى مكتب المدير التنفيذي. خارجياً: يتلقى مراجعو الحسابات الخارجيون تقارير عن نتائج المراجعة الداخلية للحسابات ويكونون مسؤولين عن إحالة نتائج مراجعة الحسابات والتوصيات إلى هيئات خدمات الرقابة التابعة للبرنامج. | داخلياً: تُقدم تقارير مراجعة الحسابات إلى المدير التنفيذي ولجنة مراجعة الحسابات ولا تقدم إلى المجلس التنفيذي. خارجياً: يتلقى مراجعو الحسابات الخارجيون تقارير عن نتائج المراجعة الداخلية للحسابات ويكونون مسؤولين عن إحالة نتائج مراجعة الحسابات والتوصيات إلى هيئات خدمات الرقابة التابعة للبرنامج. | تتولى وحدة مراجعة الحسابات رصد تنفيذ التوصيات، وترفع تقارير مرحلية ربع سنوية عن التنفيذ إلى لجنة مراجعة الحسابات، التي تتولى متابعة حالات عدم التنفيذ. |
|                        |                          |  |   | مجلس الإدارة: يتلقى المجلس التنفيذي تقارير مرحلية بصفة دورية.   |  |  |

## وظيفة التقييم

## الجدول ٢

## صناديق الأمم المتحدة وبرامجها التنفيذية

| الصندوق/البرنامج                                     | وحدة تقييم مدججة                | • وحدة التقييم<br>• سنة الإنشاء  | • رئيس وحدة التقييم<br>• عدد الوظائف من<br>الفئة الفنية (باستثناء<br>الرئيس) <sup>(١)</sup> | التسلسل القيادي  | الإجراءات الداخلية والخارجية<br>للإبلاغ عن النتائج   | إجراءات رصد تنفيذ توصيات<br>التقييم   |
|--|---------------------------------|--|---|--|--|---|
| مركز التجارة الدولية                                 | لا توجد                         | موظف تقييم ورصد<br>أقدم، مكتب المدير<br>التنفيذي.<br>١٩٩٨<br>وحدة الاستراتيجية<br>المؤسسية وضمان<br>النوعية سابقا. | موظف واحد برتبة<br>ف - ٤  | مسؤول مباشرة أمام<br>نائب المدير<br>التنفيذي.  | الإجراءات الداخلية: ترسل<br>إلى جميع الموظفين عن طريق<br>نشرة أنباء خاصة بالتقييم<br>بالبريد الإلكتروني. جميع<br>الوثائق متاحة على الصفحة<br>الخاصة بالتقييم على<br>الإنترنت.<br>الإجراءات الخارجية: نشرة<br>الأنباء الخاصة بالتقييم متاحة<br>عند الطلب. وتحال تقييمات<br>البرامج إلى الفريق الاستشاري<br>المشترك؛ يتم تقاسم تقارير<br>تقييم المشاريع مع جميع<br>الشركاء المعنيين. | على مستوى المشاريع تدلي<br>الإدارة بتعليقات خاصة<br>بالتوصيات، وتقدم هذه<br>التعليقات في وثيقة منفصلة<br>تلحق بتقرير التقييم وتشتمل<br>على خطة لتنفيذ التوصيات<br>التي قبلت وتقرر اتخاذ إجراء<br>بشأنها. ويقوم برصد المتابعة<br>موظف تقييم ورصد أقدم. |
| مركز الأمم المتحدة<br>للمستوطنات<br>البشرية/الموئل   | نعم، توجد<br>موحدة مع<br>الرصد. | أنشئت وحدة الرصد<br>والتقييم في مكتب<br>المدير التنفيذي.<br>١٩٨٤   | موظف واحد برتبة<br>ف - ٤ (ظللت<br>الوظيفة شاغرة من<br>عام ١٩٩٢ إلى عام<br>١٩٩٦).            | مسؤول أمام مدير<br>تنسيق البرامج   | ترسل النتائج والتوصيات إلى<br>المدير التنفيذي وإلى كبار<br>المسؤولين الإداريين ومدراء<br>البرامج. ويرسل المركز تقارير<br>إلى وحدة التقييم المركزي<br>وهي مكتب خدمات الرقابة<br>الداخلية.   | يتم تفويضها إلى مكتب الدعم<br>المسؤول.  |
| برنامج الأمم المتحدة<br>للمراقبة الدولية<br>للمخدرات | لا                              | موظف تقييم أقدم<br>مكتب مدير شعبة<br>العمليات والتحليل.<br>كانت تسمى سابقا<br>قسم التخطيط<br>والتقييم التابع لمكتب | موظف واحد برتبة<br>ف - ٥  | موظف تقييم أقدم<br>مسؤول أمام مدير<br>شعبة العمليات<br>والتحليل.<br>كان قسم التخطيط<br>الاستراتيجي والتقييم<br>السابق تابعا للمدير | تحال نتائج وتوصيات<br>التقييمات الخارجية إلى<br>المكتب الفني المعني؛ وتحتوي<br>قاعدة البيانات على موجز<br>لجميع التقييمات.<br>الإجراءات الخارجية: يتم  |   |



| الصندوق/البرنامج                | وحدة تقييم مدججة | • وحدة التقييم<br>• سنة الإنشاء   | • رئيس وحدة التقييم<br>• عدد الوظائف من<br>الفئة الفنية (باستثناء<br>الرئيس) <sup>(١)</sup> | التسلسل القيادي   | الإجراءات الداخلية والخارجية<br>للإبلاغ عن النتائج   | إجراءات رصد تنفيذ توصيات<br>التقييم  |
|---------------------------------|------------------|---|---|---|--|--|
|                                 |                  | العلاقات الخارجية<br>والتخطيط<br>الاستراتيجي<br>والتقييم.   |   | التنفيذي.   | تقاسم تقييمات المشاريع<br>الانفرادية مع الوكالات<br>المنفذة والبلدان المستفيدة،<br>وتتم مناقشتها في اجتماعات<br>استعراض ثلاثية الأطراف.<br>هيئة الإدارة: يقدم المدير<br>التنفيذي تقرير سنوي وتقارير<br>خاصة إلى لجنة المخدرات.   |  |
| برنامج الأمم المتحدة<br>الإمائي | نعم، توجد        | مكتب التقييم تابع<br>لمكتب مدير<br>البرنامج.<br>١٩٨٤<br>مكتب التقييم<br>والتخطيط<br>الاستراتيجي سابقا<br>(١٩٩٤-١٩٩٧). | موظف واحد برتبة<br>مد - ٢<br>خمسة موظفين من<br>الفئة الفنية                                 | نظام التقييم<br>لا مركزي على<br>مستوى المشاريع:<br>المكاتب القطرية<br>تابعة للمكاتب<br>الإقليمية؛ وهي<br>بدورها تابعة لمكتب<br>التقييم ومديره<br>مسؤول أمام مدير<br>البرنامج. | الإجراءات الخارجية: ينشر<br>مكتب التقييم النتائج<br>والدروس المستفادة من خلال<br>سلسلة من منشورات.<br>الإجراءات الخارجية: تنشر<br>جميع تقارير التقييمات المعدة<br>من مكتب التقييم - وهي<br>متاحة على موقع البرنامج<br>على موقع على الشبكة<br>العالمية. ويورد تقرير عن<br>فعالية التنمية موجزا شاملا<br>عن جميع الآثار المترتبة على<br>نتائج التقييم على المستوى<br>المؤسسي للمنظمة.<br>هيئة الإدارة: يقدم مدير<br>البرنامج ومدير مكتب التقييم<br>والتخطيط الاستراتيجي تقريراً<br>سنوياً إلى المجلس التنفيذي. | يقوم مكتب مراجعة<br>الحسابات واستعراض الأداء<br>بمتابعة حالة تنفيذ التوصيات.<br>ومنذ عام ٢٠٠٠ تقدم<br>الوحدات المسؤولة عن التنفيذ<br>تقارير عن حالة التنفيذ<br>باستخدام أداة قائمة على<br>شبكة الإنترنت. |

| الصندوق/البرنامج               | وحدة تقييم مدججة | • وحدة التقييم<br>• سنة الإنشاء  | • عدد الوظائف من<br>الفئة الفنية (باستثناء<br>الرئيس) <sup>(١)</sup> | التسلسل القيادي  | الإجراءات الداخلية والخارجية<br>للإبلاغ عن النتائج  | إجراءات رصد تنفيذ توصيات<br>التقييم  |
|--------------------------------|------------------|--|--|--|---|--|
| برنامج الأمم المتحدة<br>للبيئة | نعم، توجد        | وحدة التقييم<br>والرقابة.<br>١٩٩٨<br>كانت تسمى سابقا<br>وحدة تصميم وتقييم<br>المشاريع وتتبع دائرة<br>التخطيط المؤسسي<br>والمساءلة. | موظف واحد برتبة<br>ف - ٥<br>موظفان من الفئة<br>الفنية                | رئيس وحدة التقييم<br>والرقابة الجديدة<br>مسؤول مباشرة أمام<br>مدير البرنامج. | يقدم تقرير التقييم السنوي إلى<br>مجلس الإدارة.<br>الإجراءات الداخلية: يقوم<br>بتقديم تقارير إلى نائب المدير<br>التنفيذي ويقوم بدور المنسق<br>لمكتب خدمات الرقابة<br>الداخلية.<br>الإجراءات الخارجية: مركز<br>تنسيق لمجلس مراجعي<br>الحسابات، يقدم تقارير إلى<br>مجلس الإدارة ولجنة الممثلين<br>الدائمين بشأن النتائج التي<br>توصل إليها مكتب خدمات<br>الرقابة الداخلية ومجلس<br>مراجعي الحسابات.  | مسؤولية مديري البرامج؛<br>وتتولى وحدة التقييم والرقابة<br>متابعة التنفيذ على أساس<br>نصف سنوي؛ ويقدم التقرير<br>الفصلي عن رصد التقييم إلى<br>فريق الإدارة العليا للبرنامج.<br>اتسع نطاق التعاون مع مكتب<br>خدمات الرقابة الداخلية. |
| صندوق الأمم<br>المتحدة للسكان  | نعم، توجد        | مكتب الرقابة<br>والتقييم.<br>١٩٩٦<br>فرع التقييم سابقا<br>ويتبع شعبة الشؤون<br>الفنية والتقييم.                                    | موظف واحد برتبة<br>مد - ١<br>٤ موظفين من الرتبة<br>الفنية            | مكتب الرقابة<br>والتقييم مسؤول<br>مباشرة أمام المدير<br>التنفيذي.            | الإجراءات الداخلية: يتم<br>استعراض تقارير التقييم على<br>المستوى القطري مع أفرقة<br>الدعم القطري والشعب<br>الجغرافية في المقر؛ وتقوم<br>الوكالة/المؤسسة موضع<br>التقييم باستعراض التقييمات<br>المواضيعية وتبلغ إلى لجنة<br>التخطيط الاستراتيجي التابعة<br>لصندوق السكان؛ وتبلغ<br>نتائج وتوصيات التقييمات<br>المواضيعية إلى لجنة التخطيط<br>الاستراتيجي التابعة<br>للصندوق؛ وتبلغ النتائج<br>والتوصيات المتعلقة<br>باستعراضات تطبيقي<br>السياسات إلى المدير | يجري الرصد على المستوى<br>الميداني وفي المقر، مع العناية<br>بصورة خاصة بتطبيق نتائج<br>وتوصيات التقييمات أثناء<br>استعراض المشاريع والبرامج<br>المقترحة.   |

| الصفحة/البرنامج                           | وحدة تقييم مدججة | • وحدة التقييم<br>• سنة الإنشاء   | • رئيس وحدة التقييم<br>• عدد الوظائف من<br>الفئة الفنية (باستثناء<br>الرئيس) <sup>(١)</sup> | التسلسل القيادي   | الإجراءات الداخلية والخارجية<br>للإبلاغ عن النتائج   | إجراءات رصد تنفيذ توصيات<br>التقييم   |
|---|------------------|---|---|---|--|---|
|   |                  |   |   |   | التنفيذية.   |   |
|   |                  |   |   |   | تنشر عادة تقارير التقييمات<br>المواضيعية والرئيسية وتعمم<br>على نطاق واسع.   |   |
|   |                  |   |   |   | هيئة الإدارة: التقرير المقدم إلى<br>المجلس التنفيذي كل سنتين.  |   |
| مفوضية الأمم<br>المتحدة لشؤون<br>اللاجئين | نعم، توجد        | وحدة التقييم وتحليل<br>السياسات أنشئت في<br>عام ١٩٩٩.<br>كانت وظيفة التقييم<br>تتولاها من قبل دائرة<br>التفتيش والتقييم.    | موظف واحد برتبة<br>ف - ٥<br>ثلاثة موظفين من<br>الفئة الفنية                                 | توجد بإدارة<br>العمليات، وتابعة<br>مباشرة للمفوض<br>السامي المساعد.   | الإجراءات الداخلية: تعرض<br>التوصيات والاستنتاجات على<br>المفوض السامي لاتخاذ قرار<br>بشأنها ومتابعتها، وتوزع<br>التقارير على لجنة الإدارة<br>العليا والممثلين المعنيين، وعلى<br>المديرين في المقر والبلدان<br>المعنية. ومنذ عام ١٩٩٩<br>تدخل جميع التقارير في نطاق<br>الملكية العامة. | الإجراءات خاصة بكل عملية<br>تقييم.  |
|   |                  |   |   |   | هيئة الإدارة: يقدم المفوض<br>السامي تقارير منتظمة إلى<br>اللجنة التنفيذية بشأن عمل<br>آليات الرقابة.   |   |
| اليونيسيف                                 | نعم، توجد        | شعبة التقييم<br>والسياسات<br>والتخطيط (تحت<br>إشراف نائب المدير<br>التنفيذي).<br>١٩٩٧<br><br>مكتب التقييم<br>والبحوث سابقا. | موظف واحد برتبة<br>مد - ١<br>أربعة موظفين من<br>الفئة الفنية                                | يوجد في كل مكتب<br>قطري منسق للتقييم<br>والرصد؛ وموظفو<br>الرصد والتقييم في<br>كل منطقة من<br>المناطق الإقليمية<br>السبع مسؤولون أمام<br>نائب المدير الإقليمي،<br>وفي المقر في نيويورك<br>يوجد مدير لمكتب<br>التقييم والبحوث، | الإجراءات الداخلية: تقوم<br>قاعدة البيانات بالتغذية المرتدة<br>للنتائج إلى الميدان وعملية<br>التخطيط؛ وتوجد نشرة<br>إخبارية (يصدر منها عددان<br>أو ثلاثة في السنة) وتضم<br>النتائج وتقارير البحوث.   | يقوم بها ممثل المكتب القطري<br>(وتضم قاعدة بيانات التقييم<br>موجزا لإجراءات المتابعة<br>المتخذة لتنفيذ التوصيات). |
|   |                  |   |   |   | الإجراءات الخارجية: تقرير<br>يقدم كل سنتين إلى المجلس<br>التنفيذي؛ تقارير مخصصة<br>تقدم للجهات المعنية؛ النشرة   |   |

| الصندوق/البرنامج                      | وحدة تقييم مدججة | • وحدة التقييم<br>• سنة الإنشاء                                   | • رئيس وحدة التقييم<br>• عدد الوظائف من<br>الفئة الفنية (باستثناء<br>الرئيس) <sup>(1)</sup> | التسلسل القيادي  | الإجراءات الداخلية والخارجية<br>للإبلاغ عن النتائج   | إجراءات رصد تنفيذ توصيات<br>التقييم |
|---------------------------------------|------------------|---|---|--|--|-------------------------------------|
|                                       |                  |   |   | مسؤول أمام مدير<br>شعبة التقييم<br>والسياسات<br>والتخطيط، وهي<br>جزء من فريق<br>البرامج الذي يرأسه<br>نائب للمدير<br>التنفيذي.   | الإخبارية.   |                                     |
| معهد الأمم المتحدة<br>للتدريب والبحث  | لا               | التقييم مدمج في<br>أنشطة البرامج.                                 |   | يقوم المدير التنفيذي<br>برصد نظام التقييم.   | الإجراءات الخارجية: اللجنة<br>الاستشارية لشؤون الإدارة<br>والميزانية (سنويا). ويقوم<br>المانحون الثنائيون من حين إلى<br>آخر بتقييم آثار البرامج.<br>هيئة الإدارة: مجلس الأمناء<br>(سنويا). | تقرير يقدم إلى مجلس الأمناء.        |
| مكتب الأمم المتحدة<br>لخدمات المشاريع | لا توجد          | يتولى برنامج الأمم<br>المتحدة الإنمائي إجراء<br>التقييمات للمكتب. |   | ترسل الجهة أو الجهات<br>القائمة بالتقييم نسخا من<br>التقارير عن المشاريع والبرامج<br>إلى المدير التنفيذي، وإذا قام<br>مكتب التقييم التابع لبرنامج<br>الأمم المتحدة الإنمائي بتقييم<br>المشروع أو بالمشاركة في<br>تقييمه، تقدم التقارير إلى<br>المدير التنفيذي. | تحت مسؤولية المنظمة الممولة<br>والحكومة المستفيدة؛ يتولى<br>نائب المدير التنفيذي للمكتب<br>إجراء التنفيذ والإشراف عليه.  |                                     |

| الصفحة/البرنامج   | وحدة تقييم مدججة | • وحدة التقييم<br>• سنة الإنشاء   | • عدد الوظائف من<br>الفئة الفنية (باستثناء<br>الرئيس) <sup>(أ)</sup> | التسلسل القيادي                                     | الإجراءات الداخلية والخارجية<br>للإبلاغ عن النتائج  | إجراءات رصد تنفيذ توصيات<br>التقييم   |
|---|------------------|---|--|---|---|---|
| وكالة الأمم المتحدة<br>لإغاثة وتشغيل<br>اللاجئين الفلسطينيين<br>في الشرق الأدنى | لا               | وظيفة التقييم مدججة<br>في البرامج الفنية<br>الرئيسية الثلاثة وهي<br>برامج الصحة<br>والتعليم والإغاثة<br>والخدمات<br>الاجتماعية.<br>كانت تُسمى سابقا<br>مكتب تخطيط وتقييم<br>البرامج |  |   | تقوم بها الأمانة أو الهيئة المعنية<br>التابعة للمنظمة.  |   |
| جامعة الأمم المتحدة   | لا               | يتولى التقييم خبراء<br>خارجيون.   |  | تقدم التقارير لرئيس<br>الجامعة.                     | يعرض رئيس الجامعة تقارير<br>التقييم على مجلس إدارة<br>الجامعة للنظر فيها والتعليق<br>عليها.   |   |
| برنامج الأغذية<br>العالمي   | نعم، توجد        | مكتب التقييم، تابع<br>لمكتب المدير<br>التنفيذي.<br>١٩٦٩<br>وظيفة الرصد مدججة<br>الآن في مكتب<br>التقييم.  | موظف واحد برتبة<br>مد - ١<br>سبعة موظفين من<br>الفئة الفنية          | مكتب التقييم<br>مسؤول أمام مكتب<br>المدير التنفيذي. | يقدم مكتب التقييم تقارير<br>تقييم موجزة وكاملة<br>للوحدات التنفيذية ذات<br>الصلة وغيرها من مكاتب<br>الرقابة. ويقدم المكتب جميع<br>تقاريره للتقييمات الموجزة<br>الفردية إلى المجلس التنفيذي. | يقدم مكتب التقييم إلى المجلس<br>التنفيذي مع كل تقرير تقييم<br>موجز مصفوفة تبين رد الإدارة<br>والإجراء المتخذ حتى الآن<br>لتنفيذ التوصيات. |

(أ) عدد الموظفين في الوحدات المركزية لا يمثل جميع الموارد المكرسة للتقييم حيث يضطلع بمعظم عمليات التقييم موظفون يعملون بالأنشطة التنفيذية واستشاريون.

## وظيفة الرصد

## الجدول ٣

## الصناديق والبرامج التنفيذية للأمم المتحدة

| الصندوق/البرنامج                             | وحدة رصد مدمجة             | الوحدة المسؤولة عن الرصد  | • رتبة رئيس وحدة الرصد<br>• رتب الموظفين (فيما عدا الرئيس) | نطاق الرصد  | التسلسل القيادي  | إجراءات الإبلاغ الداخلي والخارجي لنتائج الرصد   |
|--|----------------------------|---|--|---|--|---|
| مركز التجارة الدولية                         | لا توجد.                   | موظف أقدم للتقييم والرصد.   | ف - ٥  | رصد مشترك على أساس الخطة المتوسطة الأجل والميزانية البرنامجية، تقدم التوجيه للوحدات التنفيذية. اعتمد نظام الإبلاغ الفصلي للرصد.   | تقدم تقارير خاصة إلى اجتماعات لجنة الإدارة العليا، وعقد اجتماعات مخصصة لحالات محددة. | <b>الداخلي:</b> تقدم تقارير خاصة إلى اجتماعات لجنة الإدارة العليا. يشكل نظام جديد لإبلاغ التنفيذ (نظام الإبلاغ الفصلي للرصد) جزء من نظام المعلومات الإدارية القائم في مركز التجارة الدولية.<br><b>الخارجي:</b> تعليقات تدرج في التقرير السنوي حسب الاقتضاء. |
| مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل | توجد، مضافا إليها التقييم. | المنسق، وحدة الرصد والتقييم، بالرتبة ف - ٤ داخل مكتب المدير التنفيذي. |  | إجراء رصد مستمر لتنفيذ البرامج والمشاركة في حوار تفاعلي مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن طرائق الرصد والإبلاغ المتعلقة بالأداء<br>اعتمد النظام المتكامل لمعلومات الرصد والوثائق بالنسبة لتقرير أداء البرامج عن الفترة ١٩٩٩/١٩٩٨. |  |   |

| الصندوق/البرنامج                               | وحدة رصد مدمجة | الوحدة المسؤولة عن الرصد   | • رتبة رئيس وحدة الرصد<br>• رتب الموظفين (فيما عدا الرئيس)                                  | نطاق الرصد   | التسلسل القيادي   | إجراءات الإبلاغ الداخلي والخارجي لنتائج الرصد  |
|--|----------------|--|---|--|---|--|
| برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات | لا توجد.       | ١ - دائرة دعم البرامج، (المجال المالي).<br><br>٢ - فرع العمليات، شعبة العمليات والتحليل (المجال الفني والمالي).                            | د - ١ الرئيس (فرع النشاط التنفيذي، فرع العمليات).   | تقوم دائرة دعم البرامج بتطوير وكفالة الالتزام بسياسات وإجراءات الرقابة على الموارد المالية وإدارتها تعزيزاً لعمليات الرقابة الداخلية، والمساءلة والكفاءة، والاتساق مع القواعد والنظم، كما ترصد تحليلات الأداء، وتقدم المعلومات المالية. يقوم فرع العمليات برصد وتحليل استخدام موارد الصندوق وتقديم تقارير عنه استناداً إلى المعلومات المقدمة من دائرة دعم البرامج. اعتمد النظام المتكامل لمعلومات الرصد والوثائق للفترة ١٩٩٨/١٩٩٩. | تخضع دائرة دعم البرامج لرئاسة المدير التنفيذي. يخضع فرع العمليات لرئاسة مدير شعبة العمليات والتحليل الذي يخضع بدوره لرئاسة المدير التنفيذي. |  |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي                  | لا توجد.       | اللجنة التوجيهية (فريق دعم العمليات، مكتب الإدارة، مكتب تخطيط التنمية، مكتب موجهي ومراقبي التقييم). ويقوم بالرصد الفعلي فريق دعم العمليات. | د - ٢<br>٤ موظفين فنيين (اللجنة الدائمة)<br><br>د - ٢<br>٤ موظفين فنيين [فريق دعم العمليات] | إطار النتائج الاستراتيجية/التقرير السنوي المستهدف للنتائج المنفذ عام ١٩٩٩. الرصد الشامل للأداء في مقابل أهداف إطار التمويل المتعدد السنوات.  | الإبلاغ من خلال التقرير السنوي المستهدف للنتائج.  | اعتباراً من عام ١٩٩٦، يعد مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء تقريراً سنوياً لتقديمه إلى المجلس التنفيذي بعنوان: التقرير السنوي عن مراجعة الحسابات والرقابة الداخلية، ويتضمن وصفاً لنواتج مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء ومبادراته ومستويات ملاك موظفيه والقضايا الرئيسية خلال السنة. |

| الصندوق/البرنامج                        | وحدة رصد مدمجة        | الوحدة المسؤولة عن الرصد   | • رتبة رئيس وحدة الرصد<br>• رتب الموظفين (فيما عدا الرئيس)                                | نطاق الرصد   | التسلسل القيادي   | إجراءات الإبلاغ الداخلي والخارجي<br>لنتائج الرصد   |
|---|-----------------------|--|---|--|---|--|
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة             | توجد، ولكن غير موحدة. | وحدة تنسيق وإدارة البرامج.   | د - ١   | رصد أنشطة برنامج البيئة لفترة ستة أشهر لعرضه على الإدارة العليا وأعضاء مجلس الإدارة.   | تخضع الوحدة لرئاسة نائب المدير التنفيذي، والإدارة العليا، ولجنة الممثلين الدائمين ومكتب خدمات الرقابة الداخلية. | يقدم برنامج البيئة التقارير إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية لإعداد تقرير الأمم المتحدة عن الأداء البرنامجي.  |
| صندوق الأمم المتحدة للسكان              | لا توجد.              | ١ - الشعب الجغرافية بالمقر.<br>٢ - المكاتب الميدانية وأفرقة الدعم القطري.                            |   | في عام ١٩٩٧، صدرت مبادئ توجيهية جيدة بشأن الرصد والتقييم. وجرى التشديد على إجراء عمليات الاستعراض وعلى اتباع النهج المستهدف للنتائج على صعيد البرامج الفرعية والبرامج.                               |   | تقوم المكاتب الميدانية وأفرقة الدعم القطري برصد المشاريع والبرامج بصفة مستمرة، تحت إشراف الشعب الجغرافية بالمقر. ويقوم مكتب الرقابة والتقييم بتحليل نتائج عمليات استعراض منتصف المدة للبرامج القطرية ويقدم تقريراً عنها إلى الإدارة العليا والمجلس التنفيذي. |
| مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين     | لا توجد.              | ١ - مكاتب داخل إدارة العمليات؛<br>٢ - إدارة الحماية الدولية.   |   | يشكل الرصد جزءاً من نظام إدارة العمليات الذي يرمي إلى زيادة تعزيز ما تقوم به المفوضية من أنشطة في أنحاء العالم. ويرصد موظفو المفوضية الميدانيون التقدم المحرز بالتشاور مع المستفيدين وشركاء التنفيذ. | الإبلاغ من خلال عملية الإدارة والإبلاغ العادية.   | نظام للإبلاغ الشامل لتسجيل التقدم المحرز والنتائج المحققة في تنفيذ المشاريع. وتقدم إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية إحصاءات حجم العمل لإعداد تقرير الأمم المتحدة عن الأداء البرنامجي.   |
| منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) | توجد، ولكن غير موحدة. | رصد المشاريع؛ وقيام المديرين الإقليميين برصد الأداء من خلال الأداء البرنامجي القطري للمكاتب القطرية؛ | المقر/نيويورك: ١ د - ٢<br>وفي المناطق: ٧ مد - ٢<br>المقر/نيويورك: ٥ وظائف من الفئة الفنية | ترصد المكاتب القطرية بشكل مستمر أداء المشاريع؛ ويرصد المديرين الإقليميون سنوياً أداء البرامج   | في الميدان: تتبع مراكز تنسيق الرصد الممثلين الإقليميين الذين يتبعون المديرين الإقليميين؛ في المقر/نيويورك:      | يتم من خلال النظم الحوسبة تسجيل نفقات المشاريع والتقدم المحرز فيها؛ ويعد المديرين الإقليميين تقارير  |



| الصندوق/البرنامج                   | وحدة رصد مدمجة | الوحدة المسؤولة عن الرصد                                | • رتبة رئيس وحدة الرصد<br>• رتب الموظفين (فيما عدا الرئيس)      | نطاق الرصد  | التسلسل القيادي  | إجراءات الإبلاغ الداخلي والخارجي لنتائج الرصد   |
|------------------------------------|----------------|---|---|---|--|---|
|                                    |                | رصد شعبة التقييم والسياسات والتخطيط للأداء الاستراتيجي. | (٣ استشاريين)<br>المكاتب الإقليمية:<br>٧ وظائف من الفئة الفنية. | القطرية؛ وترصد شعبة التقييم والسياسات والتخطيط التابعة لليونيسيف الأداء الاستراتيجي. ويتم رصد وتقييم الأنشطة بشكل منتظم من خلال مراجعة حسابات البرامج. وترصد بعض المكاتب الأنشطة المدعمة بتمويل من اليونيسيف، وإن كانت الممارسة غير متبعة بشكل شامل. وفي عام ١٩٩٩، اتخذت اليونيسيف إجراءات لتعزيز نظم رصد الرقابة الداخلية المتبعة لديها. | يخضع مدير التقييم والسياسات والتخطيط لرئاسة المديرية التنفيذية التي تضطلع بالمسؤولية أمام المجلس التنفيذي. | سنوية عن التقدم المحرز في البرامج القطرية ويقدمونها في صورة موجزة سنويا إلى المجلس التنفيذي؛ ويستعرض المجلس التنفيذي التقرير السنوي المقدم من المديرية التنفيذية والذي يبرز التقدم المحرز على الصعيد الاستراتيجي. وتقوم أيضا شعبة التقييم والسياسات والتخطيط بتقييم ورصد حالة الأطفال في العالم وتقدم إلى المجلس التنفيذي تقريرا سنويا وتقوم كذلك بنشر معلومات من خلال منشور تقدم الدول وحالة أطفال العالم. |
| معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث  | لا توجد.       |   |   |   | يعتمد مجلس الأوصياء التقرير المقدم إلى الجمعية العامة.   |   |
| مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع | لا توجد.       | (١) خطة عمل: شعبة التخطيط والسياسات والمعلومات.         | ١ - مدير مساعد لكل شعبة.  | رصد وتقييم مدى الالتزام بخطة عمل المكتب والتقدم المحرز في الأنشطة/القواعد والإجراءات المالية والإدارية بالمقر والمشاريع على حد سواء.  | مديرون مساعدون مسؤولون أمام المدير التنفيذي.   | مدير تنفيذي مسؤول عن بدء الإشراف على الأعمال التي تعتبر ضرورية/موصى بها في النتائج.   |

| الصندوق/البرنامج  | وحدة رصد مدمجة              | الوحدة المسؤولة عن الرصد   | • رتبة رئيس وحدة الرصد<br>• رتب الموظفين (فيما عدا الرئيس)  | نطاق الرصد   | التسلسل القيادي   | إجراءات الإبلاغ الداخلي والخارجي لتتبع الرصد  |
|---|-----------------------------|--|---|--|---|---|
|   |                             | (٢) الرصد المالي/ الإداري: شعبة المالية.   | شعبة التخطيط والسياسات والمعلومات: وظيفتان من الفئة الفنية. شعبة المالية: ٤ وظائف من الفئة الفنية | يتألف رصد الأداء من زيارات ميدانية إلى مواقع البرامج ويشكل جزءاً من مراجعة حسابات الإدارة التينفذها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نيابة عن المكتب. |   |   |
| وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) | لا توجد.                    | تدخل وظيفة الرصد في إطار البرامج التنفيذية الرئيسية الثلاث: الصحة، والتعليم، والإغاثة والخدمات الاجتماعية. |   |  |   | تقدم الأونروا تقارير عن إحصاءات حجم العمل إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية لإدراجها في تقارير الأداء البرنامجي.  |
| جامعة الأمم المتحدة   | لا توجد.                    |  |   | يتم الرصد اليومي للمشاريع عن طريق الموظفين الأكاديميين داخل مركز الجامعة ومراكز وبرامج البحوث والتدريب، كل على حدة.                                | تقدم مراكز وبرامج البحوث والتدريب تقارير دورية إلى مجلس إدارة الجامعة خلال دورته السنوية. | ترصد سنوياً أنشطة مراكز وبرامج البحوث والتدريب من المجلس الاستشاري لكل منها.  |
| برنامج الأغذية العالمي  | توجد، مضافاً إليها التقييم. | أحيلت المسؤولية عن الرصد إلى مكتب التقييم اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٠.                           | ١ مد - ١ وظيفة من الفئة الفنية.   | يعمل مكتب التقييم كوسيط في مسائل الرصد بين الميدان، وشبكات المكاتب الإقليمية، والجهات المانحة، والمجلس التنفيذي.                                   | تتبع المكاتب القطرية المكاتب الإقليمية، التي تتبع بدورها إدارة العمليات بالمقر.           | الداخلي: بالنسبة للأنشطة الإنمائية، تستخدم داخل الأقطار تقارير المكاتب القطرية عن المشاريع وبالنسبة لعمليات الإغاثة يرسل عبر البريد الإلكتروني تقرير الطوارئ، الذي يعدّه برنامج الأغذية العالمي، إلى نحو ٣٠٠ من موظفي البرامج وإلى نحو ٣٠٠ مستخدم خارجي (وكالات الأمم |

| الصندوق/البرنامج | وحدة رصد مدمجة | الوحدة المسؤولة عن الرصد | • رتبة رئيس وحدة الرصد<br>• رتب الموظفين (فيما عدا الرئيس) | نطاق الرصد | التسلسل القيادي | إجراءات الإبلاغ الداخلي والخارجي<br>لنتائج الرصد   |
|------------------|----------------|--------------------------|--|------------|-----------------|--|
|                  |                |                          |  |            |                 | <p>المتحدة، والجهات المانحة، والمنظمات غير الحكومية) وهو متاح بموقع البرنامج على الشبكة.</p> <p><b>الخارجي:</b> ترد المسائل الناشئة عن أنشطة الرصد في تقرير المشاريع الموحد السنوي، والتقرير السنوي المقدم من المديرين التنفيذيين، وفي ورقات تقدم بين آن وآخر إلى مجلس إدارة البرنامج.</p> |

## وظيفة التفتيش

## الجدول ٤

## الصناديق والبرامج التنفيذية للأمم المتحدة

| الصندوق/البرنامج                                     | وحدة تفتيش مدججة | • وحدة التفتيش<br>• تاريخ الإنشاء   | • رتبة رئيس الوحدة<br>• وظائف الموظفين<br>الفنيين (فيما عدا<br>الرئيس)  | نطاق عمليات التفتيش  | التسلسل القيادي                       | إجراءات الإبلاغ<br>الداخلي والخارجي<br>للنتائج |
|--|------------------|---|---|--|---------------------------------------|--|
| مركز التجارة الدولية                                 | لا توجد.         | [مكتب خدمات<br>الرقابة الداخلية]  |   |  |                                       |  |
| مركز الأمم المتحدة<br>للمستوطنات<br>البشرية/الموئل   | لا توجد.         | [مكتب خدمات<br>الرقابة الداخلية]  |   |  |                                       |  |
| برنامج الأمم المتحدة<br>للمراقبة الدولية<br>للمخدرات | لا توجد.         | ١ - دائرة دعم<br>البرامج؛<br>٢ - الوحدة المركزية<br>للمرصد والتفتيش،<br>مكتب خدمات الرقابة<br>الداخلية. | يقوم المقرر والموظفون<br>الميدانيون بعمليات<br>التفتيش الداخلية على<br>مواقع أو مشاريع أو<br>أنشطة محددة بصورة<br>مشتركة؛ وتنفذ جميع<br>عمليات التفتيش<br>بالتعاون مع مكتب<br>خدمات الرقابة<br>الداخلية وإدارة الشؤون<br>الإدارية التابعة للأمم<br>المتحدة. |  |                                       | يقدم تقرير عن النتائج<br>إلى المدير التنفيذي.  |
| برنامج الأمم المتحدة<br>الإثرائية                    | لا توجد.         | مكتب مراجعة<br>الحسابات واستعراض<br>الأداء.   | يرجع إلى المرفق الثاني<br>- الجدول ١.   | يتناول المكتب مفاهيم<br>وقضايا التفتيش في<br>سياق مراجعاته<br>لحسابات الإدارة. | يرجع إلى المرفق الثاني<br>- الجدول ١. | يرجع إلى المرفق<br>الثاني - الجدول ١.          |
| برنامج الأمم المتحدة<br>للبيئة                       | لا توجد.         | [مكتب خدمات<br>الرقابة الداخلية]  |   |  |                                       |  |
| صندوق الأمم المتحدة<br>للسكان                        | لا توجد.         | قسم مراجعة الحسابات<br>الداخلية التابع<br>لصندوق، مكتب<br>مراجعة الحسابات                               | يرجع إلى المرفق الثاني<br>- الجدول ١.   | يتناول القسم مفاهيم<br>وقضايا التفتيش في<br>سياق مراجعاته<br>لحسابات الإدارة   | يرجع إلى المرفق الثاني<br>- الجدول ١. | يرجع إلى المرفق الثاني<br>- الجدول ١.          |

| الصندوق/البرنامج                       | وحدة تفتيش مدبرة | • وحدة التفتيش<br>• تاريخ الإنشاء  | • رتبة رئيس الوحدة<br>• وظائف الموظفين<br>الفنيين (فيما عدا<br>الرئيس) | نطاق عمليات التفتيش  | التسلسل القيادي  | إجراءات الإبلاغ<br>الداخلي والخارجي<br>للتائج  |
|--|------------------|--|--|--|--|--|
|  |                  | واســــــــــــــــــــع<br>الأداء/برنامج الأمم<br>المتحدة الإنمائي.                       |  |  |  |  |
| مفوضية الأمم المتحدة<br>لشؤون اللاجئين | توجد.            | يعمل المفتش العام<br>كمركز تنسيق<br>للتحقيقات ويعمل في<br>مكتبه منسق<br>للتحقيقات (ف - ٥). | ١ - ٥<br>٢ - ف<br>١ - ف<br>١ - ف                                       | توفر عمليات التفتيش<br>للمفوض السامي<br>والمكاتب الميدانية<br>استعراضا مستقلا<br>وموضوعيا لأدائهم.<br>وتتضمن تقارير<br>التفتيش توصيات<br>لإجراء تحسينات.<br>وعلى مدار فترة اثني<br>عشرة شهرا، غطت<br>عمليات التفتيش جميع<br>المناطق الجغرافية.<br>ويتمثل الهدف في<br>التفتيش على كل<br>برنامج قطري تابع<br>للمفوضية كل ٤-٥<br>سنوات. | يخضع المفتش العام<br>لرئاسة المفوض السامي<br>مباشرة.   | الداخلي: تعامل تقارير<br>التفتيش كوثائق داخلية<br>سرية وتوزع توزيعا<br>محدودا حسب النتائج<br>الواردة بها. ويقدم<br>المفوض السامي تقارير<br>منتظمة إلى اللجنة<br>التنفيذية.                   |
| منظمة الأمم المتحدة<br>للطفولة         | لا توجد.         | مكتب المراجعة<br>الداخلية للحسابات.  | يرجع إلى المرفق<br>الثاني - الجدول ١.                                  | يقوم بتنفيذ الوظيفة<br>الممثلون القطريون<br>والمكاتب الإقليمية<br>حيث يضطلعون<br>بالمسؤولية الشاملة عن<br>رصد استخدام<br>مكاتبهم للموارد وأداء<br>الإدارة. ويتناول مكتب<br>المراجعة الداخلية<br>للحسابات مفاهيم<br>وقضايا التفتيش في<br>إطار مراجعة حسابات<br>المكاتب الميدانية.   | يقدم مكتب مراجعة<br>الحسابات الداخلية إلى<br>المدير التنفيذي قضايا<br>التفتيش الواردة في<br>تقارير مراجعة<br>الحسابات. | إضافة إلى الإبلاغ من<br>خلال تقارير مراجعة<br>الحسابات والتقارير<br>السوية التي تتضمن<br>النتائج الرئيسية، يعمم<br>على جميع رؤساء<br>المكاتب الملاحظات<br>المشتركة أو المتكررة أو<br>كليهما. |

| الصندوق/البرنامج  | وحدة تفتيش مدبجة        | • وحدة التفتيش<br>• تاريخ الإنشاء   | • رتبة رئيس الوحدة<br>• وظائف الموظفين<br>الفنيين (فيما عدا<br>الرئيس) | نطاق عمليات التفتيش  | التسلسل القيادي                             | إجراءات الإبلاغ<br>الداخلي والخارجي<br>للتائج  |
|---|-------------------------|---|--|--|---|--|
| معهد الأمم المتحدة<br>للتدريب والبحث  | لا توجد.                | مكتب خدمات<br>الرقابة الداخلية]   |  |  |   |  |
| مكتب الأمم المتحدة<br>لخدمات المشاريع   | لا توجد.                | قسم مراجعة حسابات<br>خدمات<br>المشاريع/مكتب<br>مراجعة الحسابات<br>وأسست<br>الأداء/برنامج الأمم<br>المتحدة الإنمائي. | يرجع إلى المرفق<br>الثاني - الجدول ١.                                  | يتناول القسم مفاهيم<br>وقضايا التفتيش في<br>سياق مراجعته<br>لحسابات الإدارة.   | يرجع إلى المرفق<br>الثاني - الجدول ١.       | يرجع إلى المرفق<br>الثاني - الجدول ١.  |
| وكالة الأمم المتحدة<br>لإغاثة وتشغيل<br>اللاجئين الفلسطينيين<br>في الشرق الأدنى<br>(أونروا) | توجد ولكن غير<br>موحدة. | إدارة مراجعة الحسابات<br>والتفتيش.<br>عام ١٩٩٩.   | يرجع إلى المرفق<br>الثاني - الجدول ١.                                  | تقوم الإدارة بالتفتيش<br>على مدى الالتزام<br>بالإجراءات والمعايير<br>المحددة. وقد يقوم<br>الموظفون بعمليات<br>تفتيش للبرامج<br>وخدمات الدعم التي<br>يوظفون بالمسؤولية<br>عنها. | يرجع إلى المرفق<br>الثاني - الجدول ١.       | يرجع إلى المرفق<br>الثاني - الجدول ١.  |
| جامعة الأمم المتحدة   | لا توجد.                | مكتب خدمات<br>الرقابة الداخلية]   |  |  |   |  |
| برنامج الأغذية العالمي  | لا توجد.                | غير اسم مكتب<br>التفتيش والتحقيق إلى<br>مكتب المفتش العام في<br>تموز/يوليه ١٩٩٤                                     | د - ١<br>وظيفة فنية  | يوصل المكتب تنفيذ<br>عمليات التفتيش<br>والتحقيق.   | يخضع مباشرة لرئاسة<br>مكتب المدير التنفيذي. | يقدم تقارير إلى المدير<br>التنفيذي، وترسل<br>صورة منها إلى نائب<br>المدير التنفيذي<br>والوحدات الأخرى.<br>تبعاً لصلتها بالتقرير.<br>وتقدم تقارير موجزة<br>كل سنتين إلى المجلس<br>التنفيذي. |

## وظيفة التحقيق

الجدول ٥

## الصناديق والبرامج التنفيذية للأمم المتحدة

| الصندوق/البرنامج                                  | وحدة تحقيق<br>مدججة | وحدة التحقيقات  | آلية الإبلاغ عن ادعاءات التبيد والتزوير<br>وسوء الإدارة   | إجراءات الإبلاغ الداخلي والخارجي<br>للنتائج  |
|---|---------------------|---|---|--|
| مركز التجارة الدولية                              | لا توجد.            | شعبة الإدارة  |   |  |
| مركز الأمم المتحدة<br>للمستوطنات البشرية/الموئل   | لا توجد.            | إنشاء مجالس تحقيق مخصصة لإجراء<br>التحقيقات الأولية                     | (أ) آلية داخلية بمشاركة الإدارة.  |  |
|   |                     |   | (ب) لجنة التأديب المشتركة، التي ترفع<br>تقاريرها إلى شعبة الإدارة<br>(ST/AI/371)، المؤرخ ٢ آب/<br>أغسطس ١٩٩١).        |  |
|   |                     |   | تشارك وحدة التحقيقات بمكتب خدمات<br>الرقابة الداخلية (نيروبي ونيويورك) في<br>التحقيقات، بما في ذلك التحقيقات الأولية. |  |
| برنامج الأمم المتحدة للمراقبة<br>الدولية للمخدرات | لا توجد.            | يعمل رئيس خدمات الدعم البرنامجي<br>كمركز تنسيق.                         | آلية داخلية بمشاركة الإدارة   |  |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي                     | لا توجد.            | مكتب مراجعة الحسابات واستعراض<br>الأداء                                 | آلية داخلية بمشاركة الإدارة   | يُرجع إلى المرفق الثاني - الجدول ١.  |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة                       | لا توجد.            | يعمل نائب المدير التنفيذي كمركز<br>تنسيق بمساعدة وحدة التقييم والرقابة. | آلية داخلية بمشاركة الإدارة   | حسب السلطة التقديرية للمدير<br>التنفيذي.   |
| صندوق الأمم المتحدة للسكان                        | لا توجد.            | مكتب مراجعة الحسابات واستعراض<br>الأداء التابع للبرنامج الإنمائي        | آلية داخلية بمشاركة الإدارة   | يُرجع إلى المرفق الثاني - الجدول ١.  |
| مفوضية الأمم المتحدة لشؤون<br>اللاجئين            | لا توجد.            | يعمل المفتش العام كمركز تنسيق<br>للتحقيقات.                             | آلية داخلية بمشاركة الإدارة   | إخطار فوري وتلقائي للمراجعة<br>الداخلية للحسابات؛ وتُجمع التقارير<br>في شعبة المراقب المالي والخدمات<br>الإدارية وتُبلغ مرة واحدة سنوياً إلى<br>مراجعي الحسابات الخارجيين. |
| منظمة الأمم المتحدة للطفولة                       | لا توجد.            | مكتب المراجعة الداخلية للحسابات   | آلية داخلية بمشاركة الإدارة   | الداخلي: تُبلغ المراجعة الداخلية<br>للمحسابات على الفور.   |

| الصندوق/البرنامج   | وحدة تحقيق<br>مدمجة | وحدة التحقيقات   | آلية الإبلاغ عن ادعاءات التمييز والتزوير<br>وسوء الإدارة | إجراءات الإبلاغ الداخلي والخارجي<br>للنتائج                                      |
|--|---------------------|--|--|--|
| معهد الأمم المتحدة للبحث<br>والتدريب   | لا توجد.            | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية]  | [مكتب خدمات الرقابة الداخلية].                           | الخارجي: يخطر المراقب المالي مجلس<br>مراجعي الحسابات الخارجيين بجميع<br>الحالات. |
| مكتب الأمم المتحدة لخدمات<br>المشاريع  | لا توجد.            | قسم مراجعة حسابات خدمات<br>المشاريع/ مكتب مراجعة الحسابات<br>واستعراض الأداء/البرنامج الإنمائي | آلية داخلية بمشاركة الإدارة.                             | يُرجع إلى المرفق الثاني - الجدول ١   |
| وكالة الأمم المتحدة لإغاثة<br>وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين<br>في الشرق الأدنى | لا توجد.            | إدارة مراجعة الحسابات والتفتيش   | توجه التقارير إلى مدير الجامعة                           |  |
| جامعة الأمم المتحدة  | لا توجد.            | مكتب المفتش العام  | آلية داخلية بمشاركة الإدارة                              | يُرجع إلى المرفق الثاني - الجدول ٤.  |
| برنامج الأغذية العالمي   | توجد.               |  |  |  |



## التنسيق الداخلي لوظائف الرقابة القائمة الصناديق والبرامج التنفيذية للأمم المتحدة

| تنسيق وظائف الرقابة القائمة  |  |
|--|--|
| مركز التجارة الدولية   | تقوم شعبة الإدارة بتنسيق وظائف مراجعة الحسابات والتفتيش والتحقيق. ويقوم مكتب المدير التنفيذي بتنسيق وظيفتي التقييم والرصد.   |
| مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية/الموئل                           | تنفذ الإدارة التنسيق الداخلي.  |
| برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات                         | يعمل رئيس خدمات دعم البرامج كمركز تنسيق لمراجعة الحسابات والرصد والتحقيق.  |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  | يقوم مكتب مراجعة الحسابات واستعراض الأداء ومكتب التقييم وفريق دعم العمليات بتنفيذ أنشطة الرقابة. وأنشئت لجنة استعراض الإدارة والرقابة عليها لاستعراض خطط مراجعة الحسابات الداخلية لأنشطة البرنامج الإنمائي والتعليق عليها. |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة  | تخضع وحدة تنسيق البرامج والإدارة ووحدة التقييم والرقابة لرئاسة المدير التنفيذي الذي يقوم بتنسيق عملهما.  |
| صندوق الأمم المتحدة للسكان   | يتقاسم مكتب الرقابة والتقييم النتائج مع جميع الوحدات المعنية بمشاركة الشعب الجغرافية للقيام بالمتابعة على نحو سليم.  |
| مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين                                    | تكفل لجنة الرقابة، التي يرأسها نائب المفوض السامي، تنفيذ التنسيق. والأعضاء هم رئيس قسم مراجعة حسابات المفوضية، وإدارة خدمات الرقابة الداخلية، ولجنة التقييم المنشأة حديثاً، التي يرأسها المفتش العام.                      |
| منظمة الأمم المتحدة للطفولة  | لجنة مراجعة الحسابات. المدير التنفيذي؛ ونواب المدير التنفيذي الثلاثة؛ والمستشار الخاص؛ والمراقب المالي؛ ومديرو الموارد البشرية، والبرامج، والتقييم، والسياسات، والتخطيط، ومراجعة الحسابات الداخلية                         |
| معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث                                      | تنسيق غير رسمي.  |
| مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع                                     | تنسيق غير رسمي.  |
| وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى | لجنة مراجعة الحسابات والتفتيش.   |
| جامعة الأمم المتحدة  | مكتب مدير الجامعة.   |
| برنامج الأغذية العالمي   | مناقشات مباشرة فيما بين الوحدات، من خلال اجتماعات التنسيق الدورية التي يرأسها نائب المدير التنفيذي ومن خلال لجنة مراجعة الحسابات.  |